



DISPLAY

D13 and D13/U Manual

Inhoud

A. About the Manual.....	4
B. Appearance and size	4
C. Product Functions.....	5
D. Bottom Definition	7
E. Installation.....	7
F. Operation	8
G. Default Set	12
H. Wire harness.....	14
I. Q&A	14
J. Quality commitment and warranty coverage.....	14
K. Error Codes.....	15
A. Over deze handleiding.....	16
B. Uiterlijk en afmetingen	16
C. Productfuncties	17
D. Uitleg van de knoppen	19
E. Installatie.....	19
F. Werking.....	20
G. Resetten	24
H. Draadboom	26
I. Vraag en antwoord	26
J. Kwaliteit en garantie	26
K. Foutcodes	27
A. À propos de ce Manuel.....	28
B. Aspect et taille.....	28

C.	Fonctionnalités du produit	29
D.	Définition bouton.....	31
E.	Installation.....	31
F.	Fonctionnement	32
G.	Réglage par défaut.....	36
H.	Faisceau de câbles	38
I.	FAQ.....	38
J.	Engagement qualité et protection de garantie	38
K.	Codes erreur.....	39
A.	Über das Handbuch.....	40
B.	Aussehen und Größe.....	40
C.	Produktfunktionen.....	41
D.	Tastenfunktionen	43
E.	Montage	43
F.	Betrieb.....	44
G.	Grundeinstellungen festlegen	48
H.	Verkabelung.....	50
I.	F & A	50
J.	Qualitätsverpflichtung und Gewährleistung	50
K.	Fehlercodes	51

A. About the Manual

This Manual aims to help you to learn about installing and operating D13 and D13/U display.

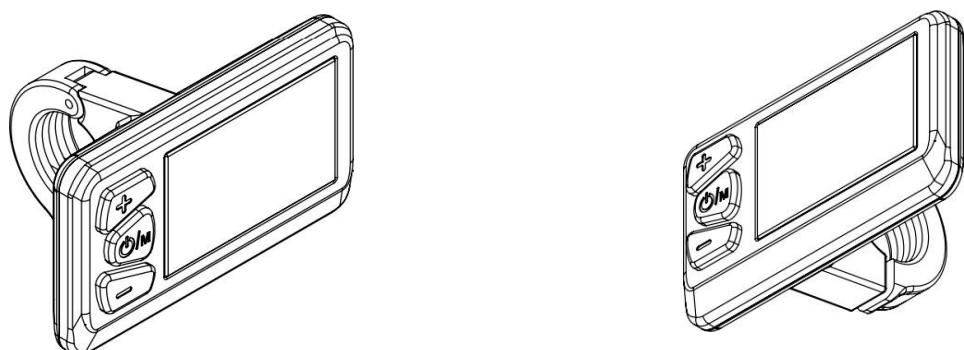
B. Appearance and size

Material and Color

D13/U is 52.5mm*33.3mm, has 3 bottoms, compact size and simply UI. Including Double-layer PCB, nylon buckle inside, and ABS shell. The material

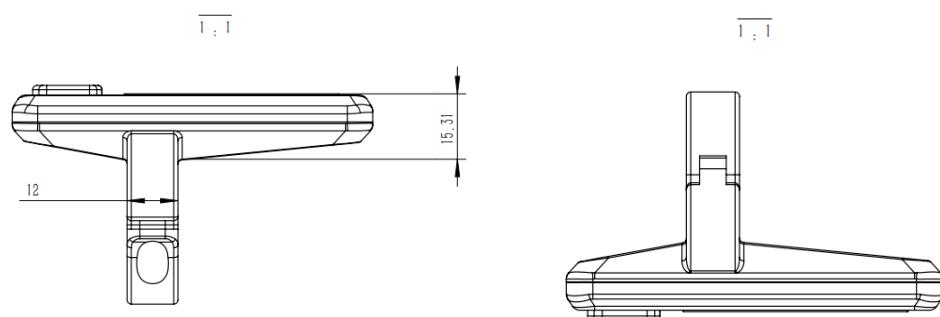
of the shell allows normal using at temperatures between -20 °C and 60 °C, and can guarantee good mechanical properties.

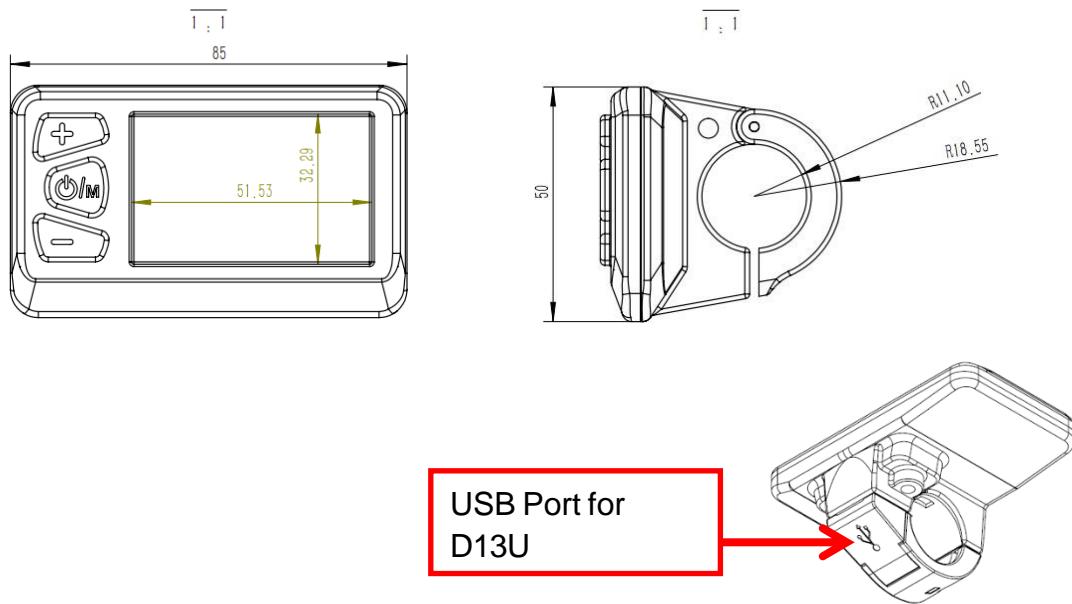
Illustration



Pic 2-1

Diagram (mm)



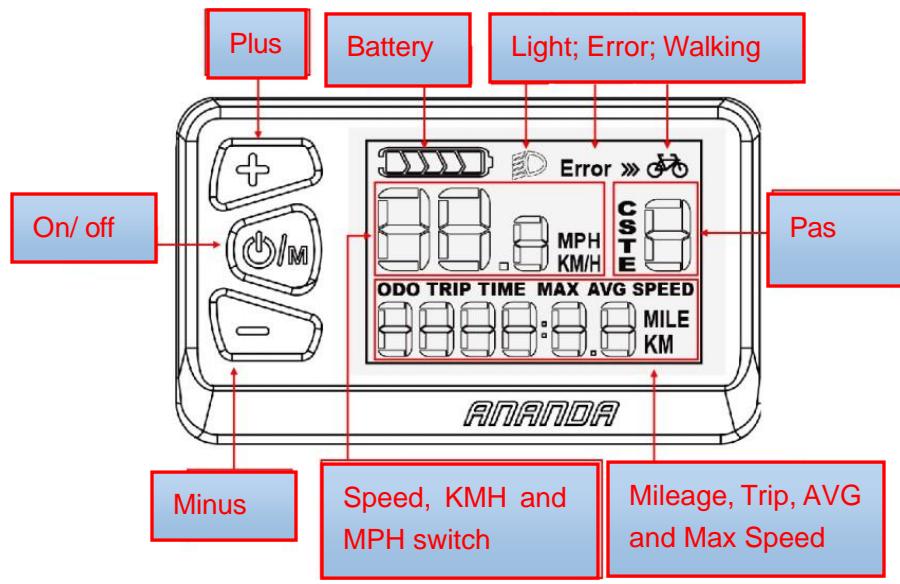


Pic 2-2

C. Product Functions

D13/U LCD display integrates a 2.4" multi-function screen, which supports 24V / 36V / 48V battery. It also integrates the headlight switch function. The main functions of D13/ U are: (as shown in Pic 3-1 below)

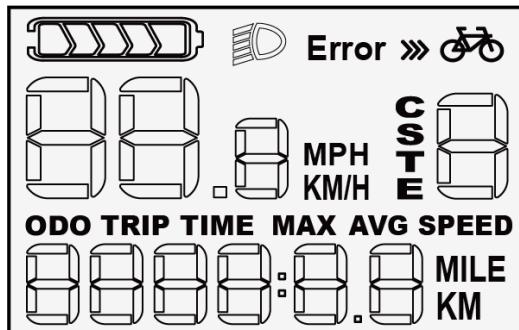
- ◆ Total Mileage;
- ◆ Trip Mileage;
- ◆ Current Speed
- ◆ Light Status
- ◆ Pas Level
- ◆ Battery Capacity
- ◆ Error Code
- ◆ Mile/ Kilo Meter
- ◆ Wheel Size
- ◆ Riding Time
- ◆ Walking Assistant
- ◆ USB Current Limit:1A (D13U only)



Pic 3-1

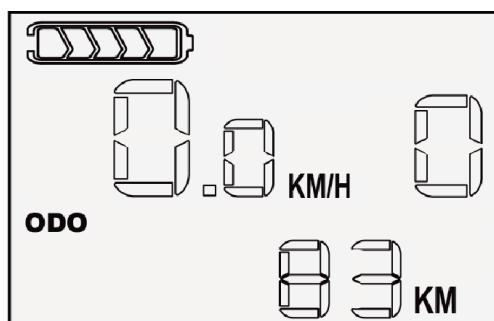
Display Area

The entire area of the LCD screen is displayed when the meter is turned on. The design of each module in the meter display area is very beautiful, convenient for customers to understand, the interface is simple and clear, and the customer can see at a glance. As shown in Pic 3-2 below:



Pic 3-2

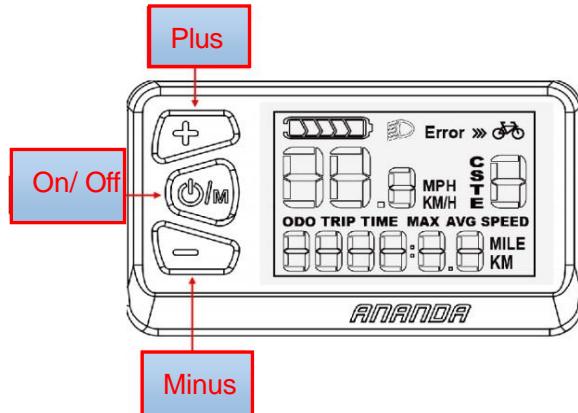
Correct Display



Pic 3-3

D. Bottom Definition

D13/U is equipped with 3 buttons. Including key, open key, minus key.



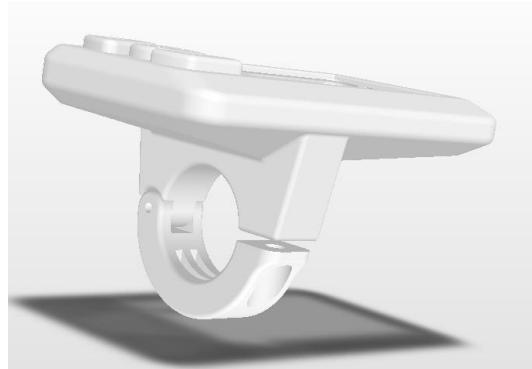
Pic 4-1

E. Installation

Fix the display and bolt on the handlebar, adjust the proper angle of view, and screw on the bolt in an easy-to-manipulate position. Tighten the screws to complete the installation.



Insect bolt on the handlebar

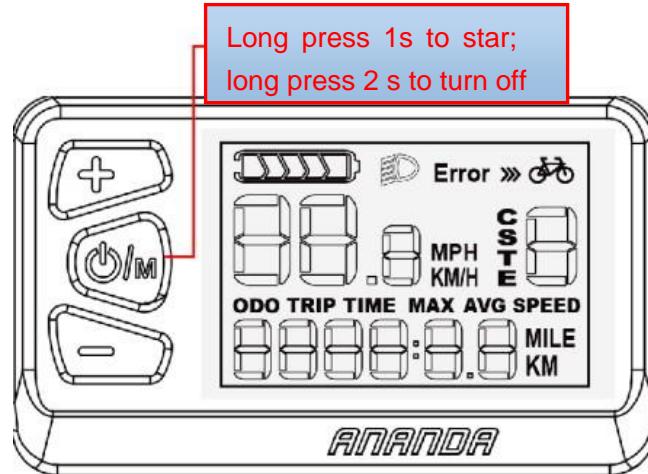


Tighten the screws to complete the installation

F. Operation

1. Switch on/off

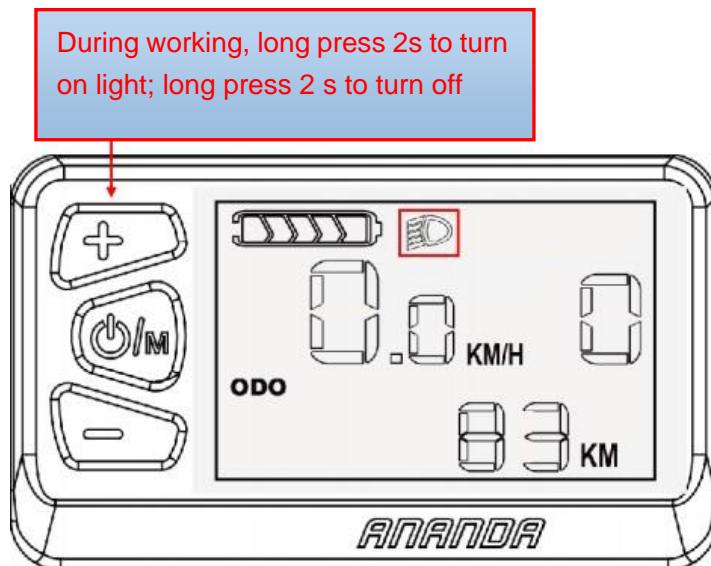
Press and hold the **Switch on/off** key for 1 second, turn on the display, and start the ebike system. In the working state, press and hold the **Switch on/off** key for 2 seconds to turn off the system. In the off state, the display no longer uses the battery's power supply, and the display's leakage current is less than 2 μ A. The operation process is as shown in Pic 6-1:



Pic 6-1

2. Turning on/off the lights and backlights

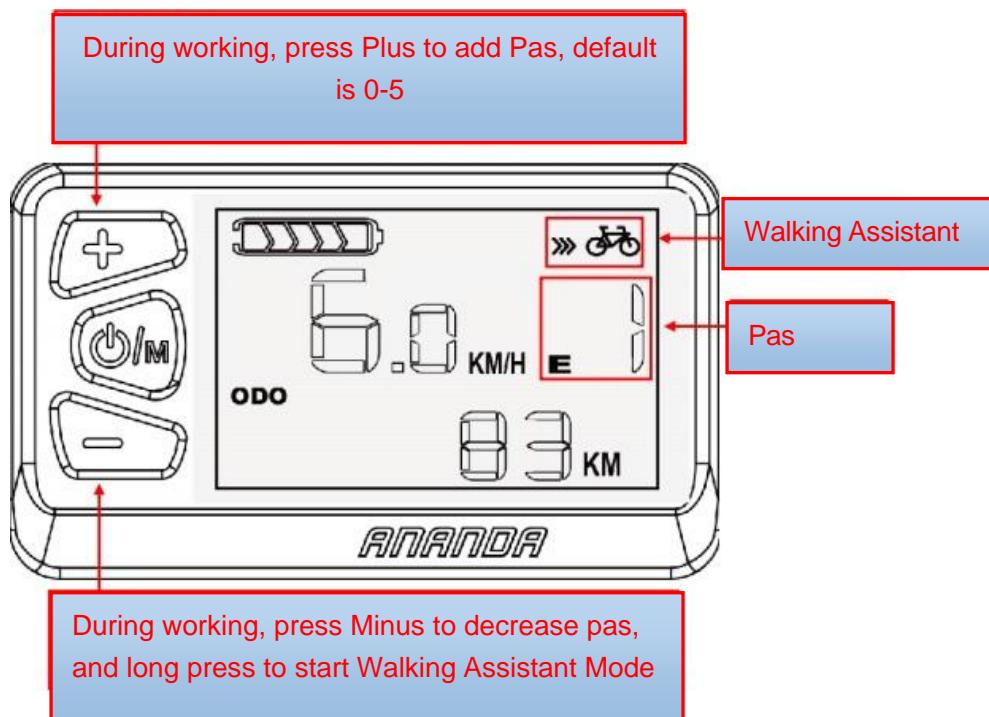
In the power-on state, long press the button for 2 seconds, the lamp will turn on, and the instrument backlight will be turned off; press and hold the button for 2 seconds, the lamp will be off and the instrument backlight will be turned on. The operation process is as shown in Pic 6-2: (lights on)



Pic 6-2

3. Pas level and Walking Assistant Mode

In the power-on state, click the plus or minus button to switch the electric vehicle power-assisted gear position and change the motor output power. The default output power range of the display is 0-5 pas or 0-9 pas (the pas range is adjustable). Press and hold the minus button to release, it will start Walking Assistant mode, and the pas level becomes 0. Release the minus button to exit the Walking Assistant mode. (return to previous pas) The Walking Assistant mode and pas level display are shown in Pic 6-3: (current pas 1 display and Walking Assistant mode).



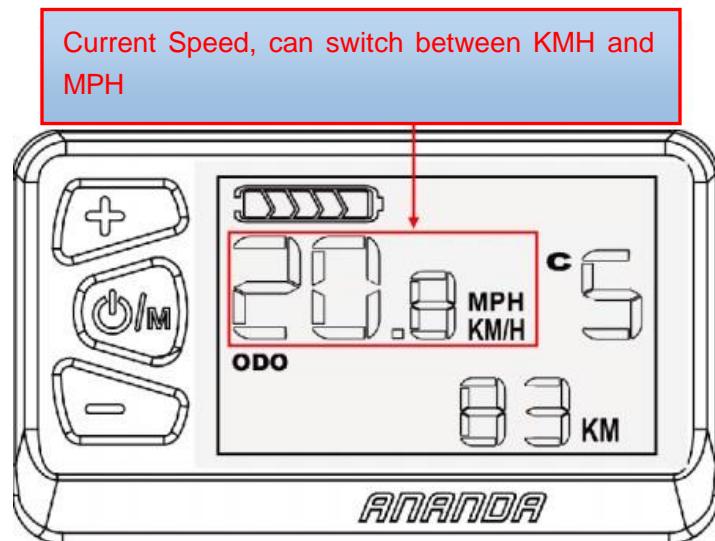
Pic 6-3

4. Display UI

When the ebike starts, the circuit board transmits the speed value monitored by the vehicle speed monitoring device to the display for display. When the speed sensor is working, the speed sensor sends the speed signal to the controller, and the controller adjusts the motor speed and controls at the same time. The device will feed back the motor speed to the meter. Displayed by the display: real-time speed, total mileage (ODO), single-mile (Trip), riding time (Time), maximum speed (MAX SPEED), average speed (AVG SPEED), power-assisted gear, power, error code mode.

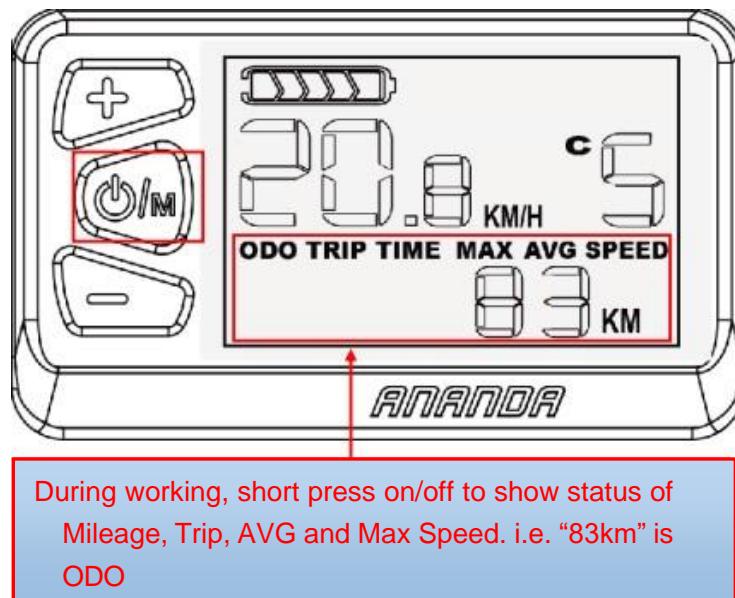
The current speed display, the speed display unit has two types of display:

Mile display and kilometer display, which can be set in the settings. (See Chapter 7 for the setting method.) The actual instrument speed is displayed in only one unit. It is not possible to have two units at the same time. As shown in Pic 6-4: (Pic 6-4 is only for explanation)



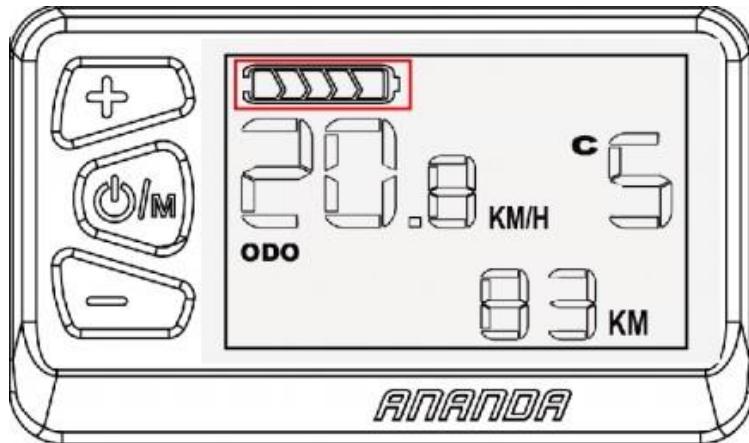
Pic 6-4

The total mileage, single mileage, riding time, maximum speed and average speed can be switched and displayed. In the power-on state, the above functions can be switched, and the display power-on defaults to the interface before the last shutdown. To switch, press the key for 0.5 seconds to enter the switch display selection of ODO->TRIP->TIME->MAX->AVG->ODO cycle. As shown in the following Pic 6-5 interface mode: (The current 83Km is the total mileage display, the other display is subject to actual.)



Pic 6-5

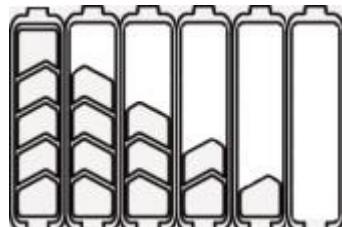
Battery Capacity (Full is 5 bar) as shown in Pic 6-6:



Pic 6-6

5. Battery Capacity

When the battery is fully charged, the 5 bar are fully illuminated; when the battery is under voltage, the last cell will flash and need to be charged immediately. As shown in Pic 6-7:



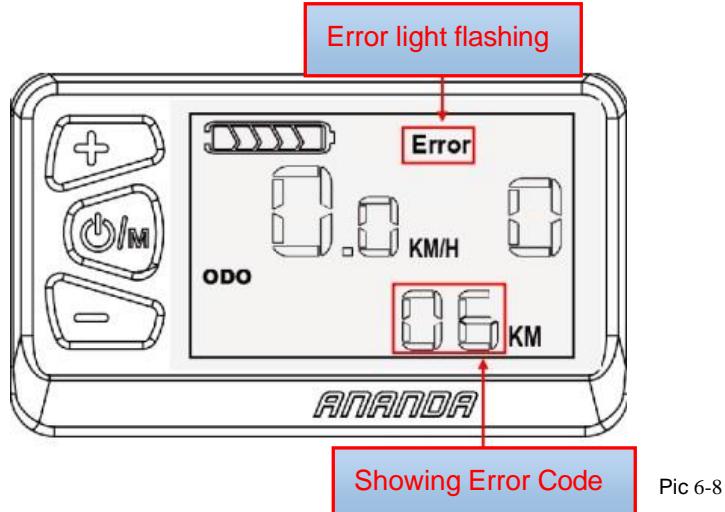
Pic 6-7

Battery Capacity:

5%—25%	1 st Bar
25%—45%	2 nd Bar
45%—65%	3 rd Bar
65%—85%	4 th Bar
85%—100%	5 th Bar

6. Error Code

When the Ebike control system fails, the display will automatically show an error code and the error code will flash. And stop normal work, only when the fault is eliminated can exit the fault display interface (even if the display is turned off without troubleshooting, the display will not work normally after restarting the display), the error code list is detailed in the attached error code definition table. The error code is displayed as shown in Pic 6-8:



Pic 6-8

7. Reset

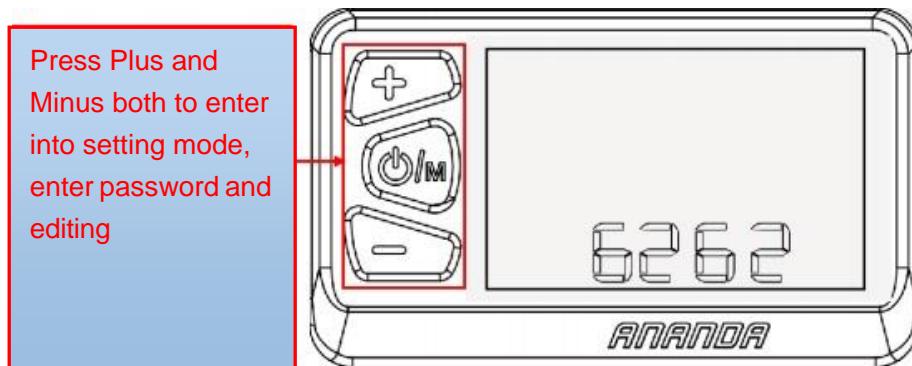
In the power-on state, press the plus and minus keys for more than 3 seconds on any interface, and the information in the TRIP, TIME, MAX, AVG interface will reset

to zero.

G. Default Set

1. Password

In the main interface and the speed is 0, press and hold the (+) key for 10 seconds to enter the password input interface of the setting mode. Short press the plus key to switch from 0->1->2->3->4->5->6->7->8->9->0 cycle; short press the down key to make the digits Left->Right->Left cycle switching selection, after setting the four-digit password (fixed password 6262), press the key for 0.5 seconds. If the password is correct, enter the menu selection interface immediately; if the password is incorrect, return to the main interface. After entering the correct password every time, the power is turned on, the next time you enter the password input interface, the meter will display the password that was correctly entered last time. Unless the password entered last time is incorrect or the power is turned off, you need to re-enter the correct password. The password input interface is shown in Pic 7-1 below:



Pic 7-1

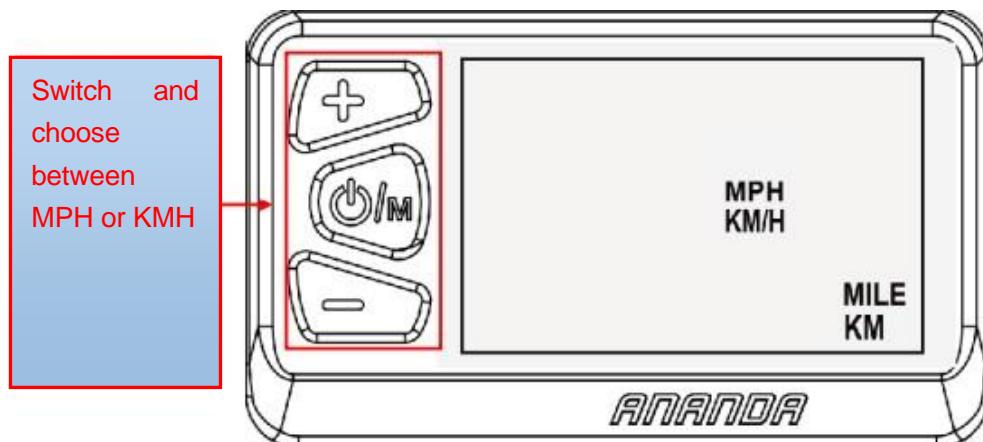
After the password is entered correctly, it will enter the menu selection interface. Short press the key to select the following items in order:
maximum gear setting -> wheel diameter setting -> km, mile unit switching->speedlimitfunctionadjustment->currentprogramVersion number
->... ...->Maximum gear setting.

2. Set Max Pas

The maximum pas (5th or 9th gear) corresponding to the vehicle is selected by the down button. Short press the key for 0.5 seconds, save and exit the maximum gear setting interface. If no operations are performed for up to 10 seconds, the dashboard will automatically return to the main interface.

3. KM/ Mile Switching

Enter the unit switching interface of kilometers and miles, switch the unit by the minus key, short press the key for 0.5 seconds, save and exit the unit switching setting interface of kilometers and miles. If no operation is performed within 10 seconds, the dashboard will automatically return to the main interface. The unit switching settings are shown in Pic 7-3:



Pic 7-3

H. Wire harness

D13/ULCD display has a 5-pin cable that is powered by a 24V/36V/48V battery voltage, which in turn is the positive power supply, ground, weak electrical lock, communication R, and communication T.

I. Q&A

Q: Cannot switch on

A: Please help to check the connection of the plugs Q: How to understand the Error Code

Q: How to understand the Error Code

A: Please check the error code list and contact with service

J. Quality commitment and warranty coverage

Warranty:

1. In the event of failure caused by the quality of the product under normal use, the company will be responsible for the limited warranty during the warranty period.
2. The warranty period of the product is calculated within 24 months from the purchase date

Exception:

The following conditions are not covered by the warranty:

1. Unauthorized disassembly and modification.
2. Failure or damage caused by misuse or incorrect installation or commissioning by the user or a third party.
3. The outer casing is scratched or the outer casing is damaged.
4. The display lead wire is scratched or broken.
5. Failure or damage caused by irresistible (such as fire, earthquake, etc.) or natural disasters (such as lightning strikes).
6. The product is out of warranty.

K. Error Codes

21	Current abnormal
23	Motor phase error
24	Motor hall defect
25	Brake failed
30	Communication Error
31	Power bottom Error
32	Walking assistant Error
33	Microprocessor failure, voltage reference fault
If the 5-core cable connected to the controller and the controller fails: The meter cannot be turned on, and the LCD screen is not displayed. Possible cause: The main power cord is not connected / the controller is out of phase. The meter can be turned on, but it stops working after 3S. There may be a reason: any one of the green and yellow signal lines connected to the controller and the controller is open.	

A. Over deze handleiding

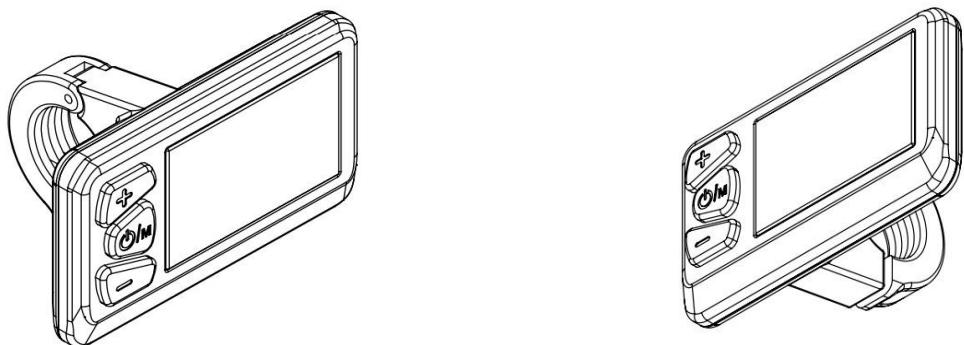
Deze handleiding is bedoeld om u vertrouwd te maken met de installatie en de bediening van de D13- en D13/U-display.

B. Uiterlijk en afmetingen

Materiaal en kleur

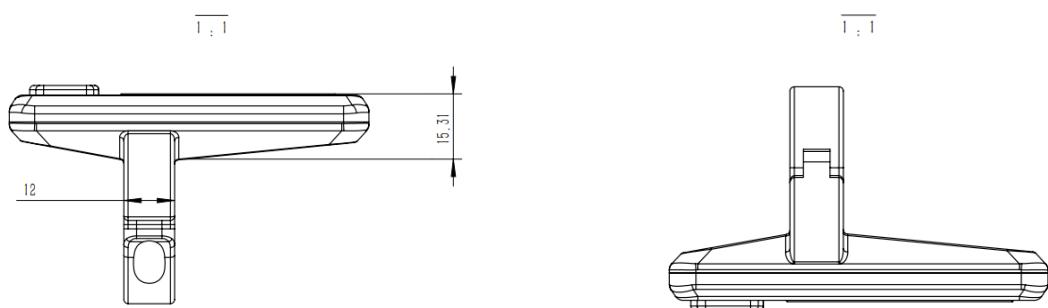
De D13/U is 52,5 bij 33,3 mm, heeft 3 toetsen, een compact formaat en eenvoudige bediening. Inclusief dubbellaags PCB, nylon sluiting en ABS-omhulsel. Het materiaal van het omhulsel staat normaal gebruik toe bij temperaturen tussen -20C en 60C en garandeert een goede mechanische werking.

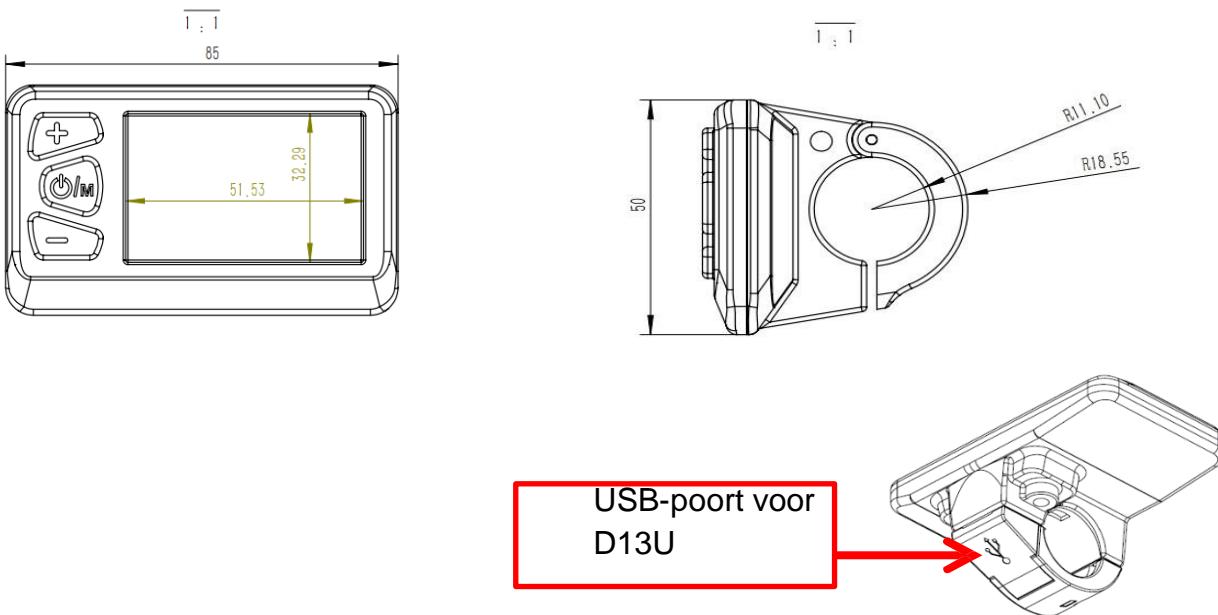
Illustratie



Afb. 2-1

Diagram (mm)



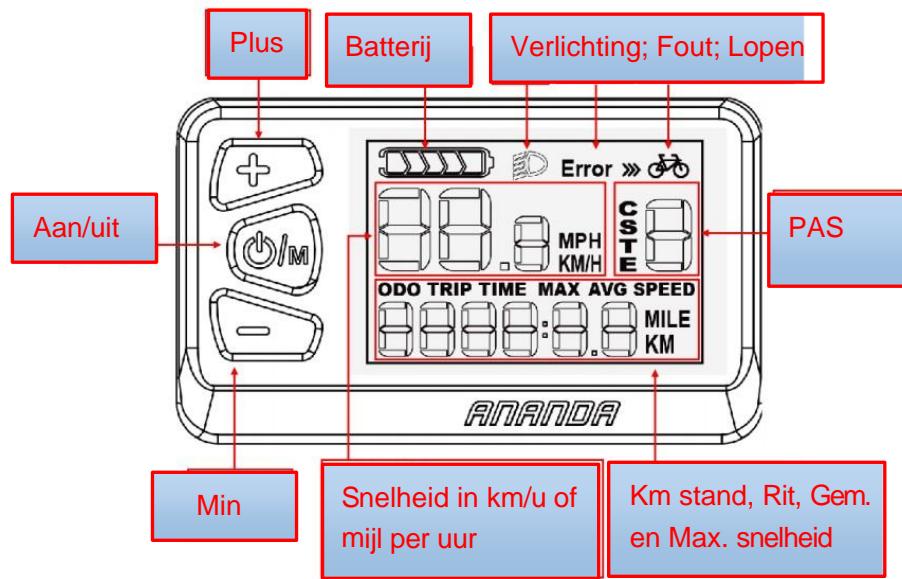


Afb. 2-2

C. Productfuncties

De D13/U LCD-display bevat een 2,4" multifunctioneel scherm dat geschikt is voor 24V / 36V / 48V batterijen. Bovendien bevat het de functie van de koplampschakelaar. De hoofdfuncties van D13/U zijn: zie Afb. 3-1.

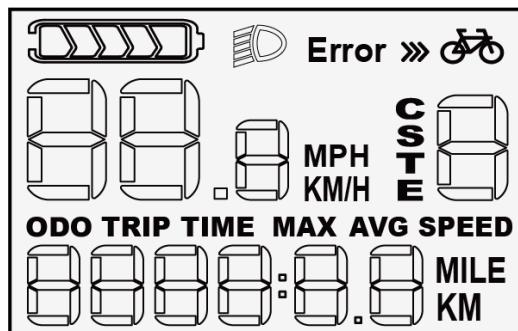
- ◆ Totale kilometerstand
- ◆ Rit kilometerstan
- ◆ Huidige snelheid
- ◆ Verlichtingstatus
- ◆ Trapondersteuningsniveau
- ◆ Batterijvermogen
- ◆ Foutcode
- ◆ Mijl/Kilometer
- ◆ Bandenmaat
- ◆ Rijtijd
- ◆ Loopondersteuning
- ◆ USB-stroombegrenzing: 1A (alleen D13U)



Afb. 3-1

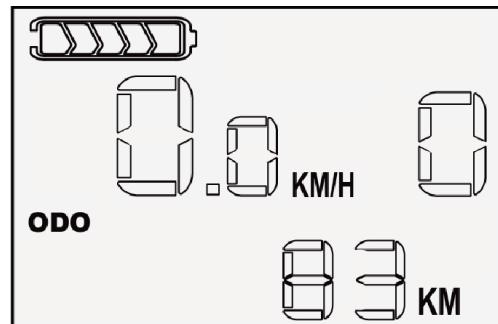
Display

Het hele oppervlak van het LCD-scherm wordt weergegeven wanneer de meter wordt aangezet. Het ontwerp van elke module in het displaygedeelte van de meter is erg mooi, gemakkelijk te begrijpen voor klanten, en de interface is eenvoudig en duidelijk zodat de klant kan het in één oogopslag zien. Zoals hieronder in Afb. 3-2:



Afb. 3-2

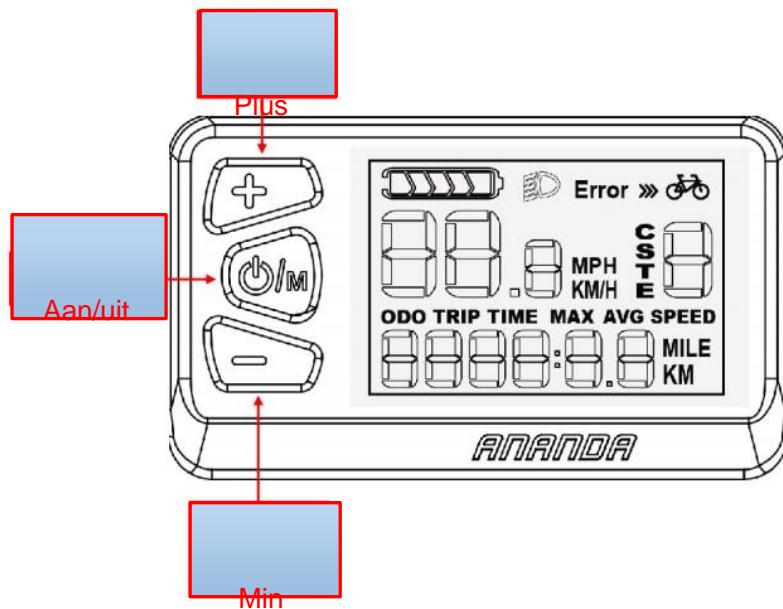
Correcte display



Afb. 3-3

D. Uitleg van de knoppen

De D13/U is uitgerust met 3 toetsen. Aan/uit, plus en min.



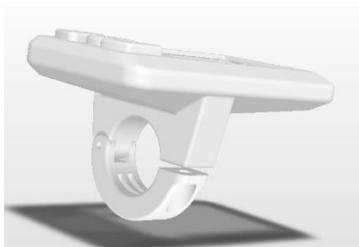
Afb. 4-1

E. Installatie

Bevestig de display en de bout op het stuur, stel de juiste hoek in en schroef de bout vast in een eenvoudig te bedienen stand. Draai de schroeven vast om de installatie te voltooien.



Bevestig de bout op het stuur

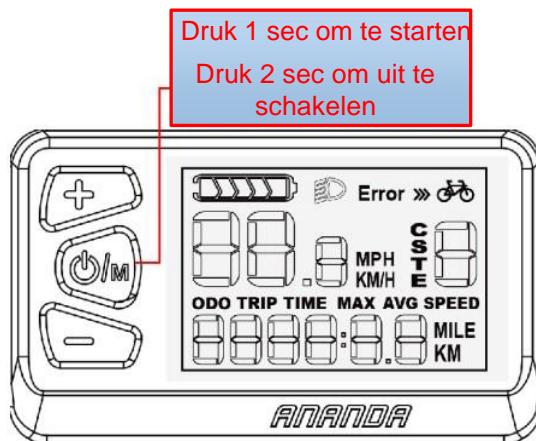


Draai de schroeven aan om de installatie te voltooien

F. Werking

1. Aan-/uitzetten

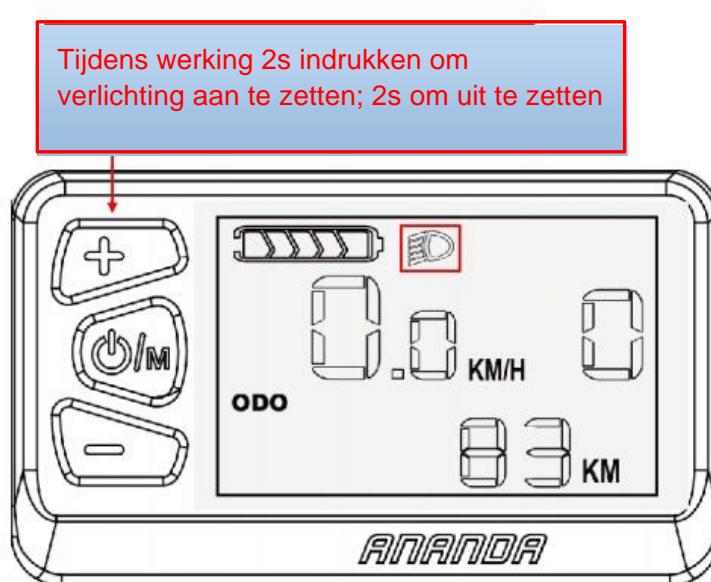
Houd de toets Aan/Uit 1 seconde ingedrukt, zet het display aan en start het e-bikesysteem. Houd in werkende toestand de toets Aan/Uit 2 seconden ingedrukt om het systeem uit te zetten. In de uit-stand gebruikt de display de stroomvoorziening van de batterij niet meer. De lekstroom van de display is minder dan 2µA. Het bedieningsproces is zoals afgebeeld in Afb. 6-1:



Afb. 6-1

2. (Achtergrond)verlichting aan-/uitzetten

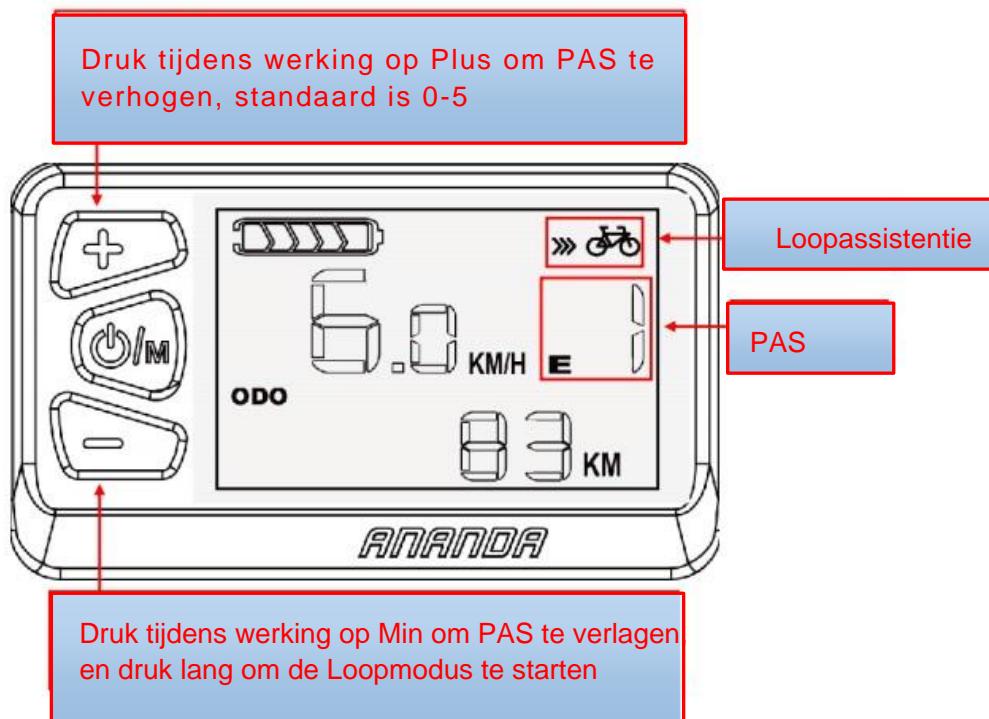
Houd in werkende stand de toets 2 seconden lang ingedrukt, de verlichting gaat aan en de achtergrondverlichting van het instrument gaat uit; houd de toets 2 seconden lang ingedrukt, de verlichting gaat uit en de achtergrondverlichting van het instrument gaat aan. De werking is zoals getoond in Afb. 6-2: (verlichting aan)



Afb. 6-2

3. Trap- en loopondersteuning

Klik in werkende stand op de plus- of min-toets om van versnelling te veranderen en het motorvermogen te wijzigen. Het standaard vermogensbereik van de display is 0-5 PAS of 0-9 PAS (het PAS-bereik is instelbaar). Houd de mintoets ingedrukt om de Walking Assistant-modus te starten. Het PAS-niveau wordt 0. Laat de mintoets los om de Walking Assistant-modus te verlaten (keert terug naar de vorige PAS). De Walking Assistant-modus en de weergave van het PAS-niveau worden getoond in Afb. 6-3: (PAS 1 en Walking Assistant-modus).

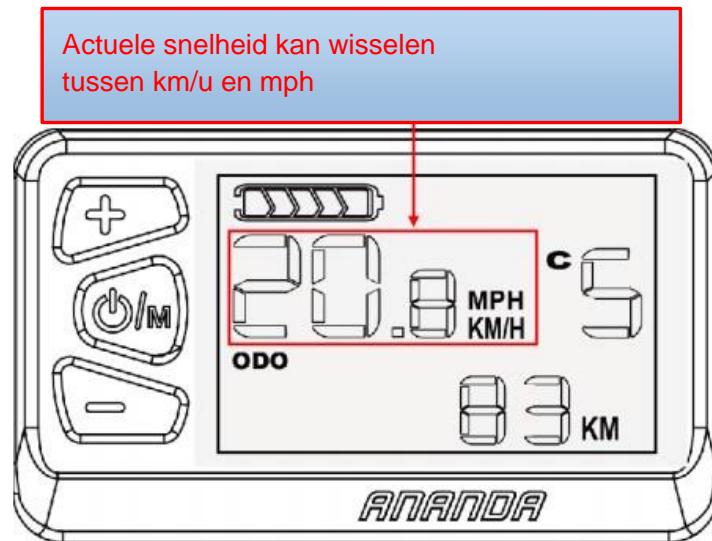


Afb. 6-3

4. Display

Wanneer de e-bike start, geeft de printplaat de snelheid die door het controleapparaat gemeten wordt, door aan de display voor weergave. Als de snelheidssensor werkt, zendt de sensor de snelheid naar de regelaar, en past deze tegelijkertijd het motortoerental en de besturing aan. Het apparaat geeft het motortoerental terug aan de meter. Weergegeven door de display: snelheid, totaal aantal kilometers (ODO), enkele reis (Trip), rijtijd (Time), maximumsnelheid (MAX SPEED), gemiddelde snelheid (AVG SPEED), PAS-niveau en foutcode-modus.

De huidige snelheidswaarde heeft twee soorten weergaven: mijl en kilometer die in de instellingen ingesteld kunnen worden. (Zie hoofdstuk 7 voor de instellingsmethode). De werkelijke snelheid van het instrument wordt slechts in één eenheid weergegeven. Het is niet mogelijk twee eenheden tegelijk te hebben. Zoals te zien is in Afb. 6-4.



Afb. 6-4

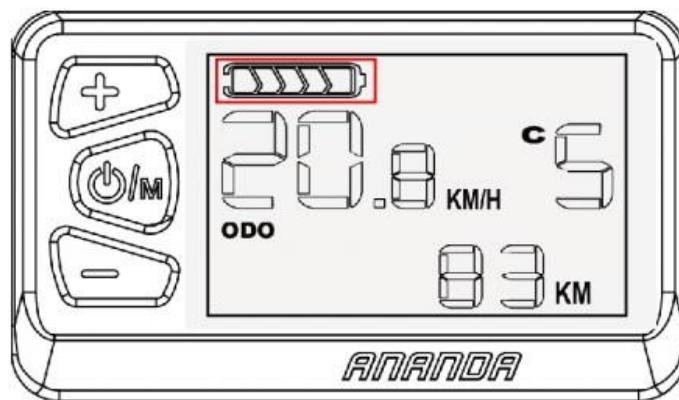
De totale kilometerstand, enkele kilometerstand, rijtijd, maximumsnelheid en gemiddelde snelheid kunnen afwisselend weergegeven worden.

In werkende stand kunnen de bovenstaande functies getoond worden. De display toont standaard de laatste interface vóór de laatste uitschakeling. Om te wisselen, drukt u 0,5 seconde op de toets om door ODO->TRIP->TIME->MAX->AVG->ODO te bladeren. Zoals in de volgende Afb. 6-5 interface-modus: (83km is de totale kilometerstand)



Afb. 6-5

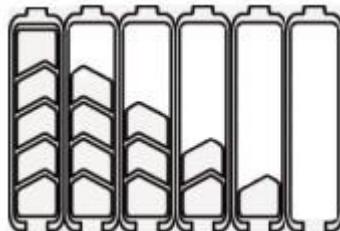
Batterijvermogen (vol is 5 balkjes) zoals in Afb. 6-6:



Afb. 6-6

5. Batterijvermogen

Als de batterij volledig opgeladen is, zijn de 5 balkjes volledig verlicht; als de batterij te weinig spanning heeft, knippert het laatste balkje en moet het onmiddellijk opgeladen worden. Zoals in Afb. 6-7



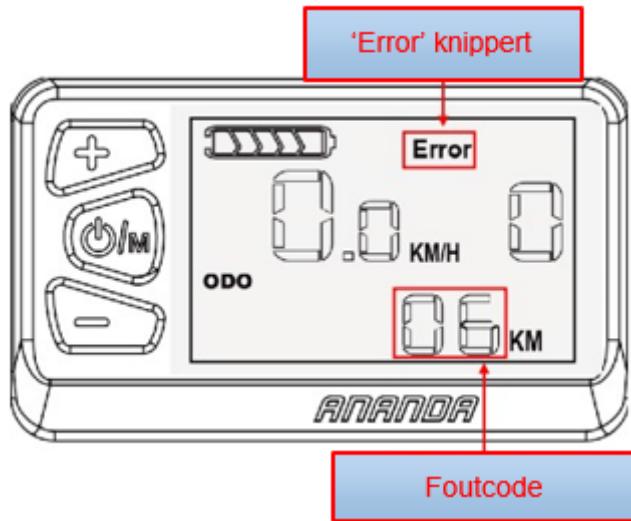
Afb. 6-7

Batterijvermogen:

5%—25%	1 balkje
25%—45%	2 balkjes
45%—65%	3 balkjes
65%—85%	4 balkjes
85%—100%	5 balkjes

6. Foutcode

Wanneer het e-bikebesturingssysteem uitvalt, zal de display automatisch een knipperende foutcode tonen. De normale werking wordt stopgezet en pas als de storing verholpen is, kan de foutweergave-interface verlaten worden (zelfs als de display uitgeschakeld wordt zonder problemen op te lossen, zal de display niet normaal werken nadat hij opnieuw opgestart is). De lijst met foutcodes staat in de bijgevoegde tabel. De foutcode wordt weergegeven zoals in Afb. 6-8:



Afb. 6-8

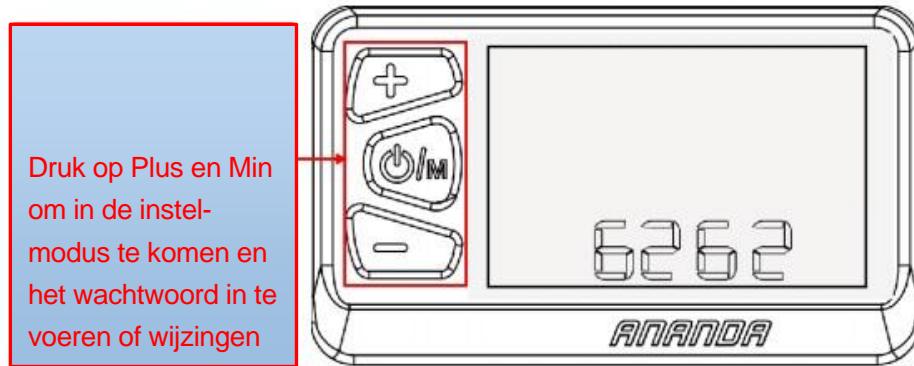
G. Resetten

Als u in werkende stand in een willekeurige interface langer dan 3 seconden op de plus- en min-toetsen drukt, wordt de informatie in de TRIP-, TIME-, MAX- en AVG- interface op nul gezet.

A. Standaardinstellingen

1. Wachtwoord

Als in de hoofdinterface de snelheid 0 is, houdt u de toets 10 seconden ingedrukt om de wachtwoordinvoer te openen. Druk kort op de plustoets om te wisselen van 0->1->2->3->4->5->6->7->8->9->0; druk kort op de omlaag-toets om de cijfers Links->Rechts->Links te wisselen. Na het instellen van het viercijferige wachtwoord (standaard wachtwoord 6262), drukt u 0,5 seconden op de toets. Als het wachtwoord juist is, komt u onmiddellijk in de menuselectie; als het wachtwoord onjuist is, keert u onmiddellijk terug naar de hoofdinterface. Elke keer als u het juiste wachtwoord heeft ingevoerd en de spanning is ingeschakeld, zal de meter u het wachtwoord tonen dat de vorige keer correct was ingevoerd. Tenzij het laatst ingevoerde wachtwoord onjuist is of de stroom is uitgeschakeld, moet u het juiste wachtwoord opnieuw invoeren. De interface voor de wachtwoordinvoer ziet u hieronder in Afb. 7-1.



Afb. 7-1

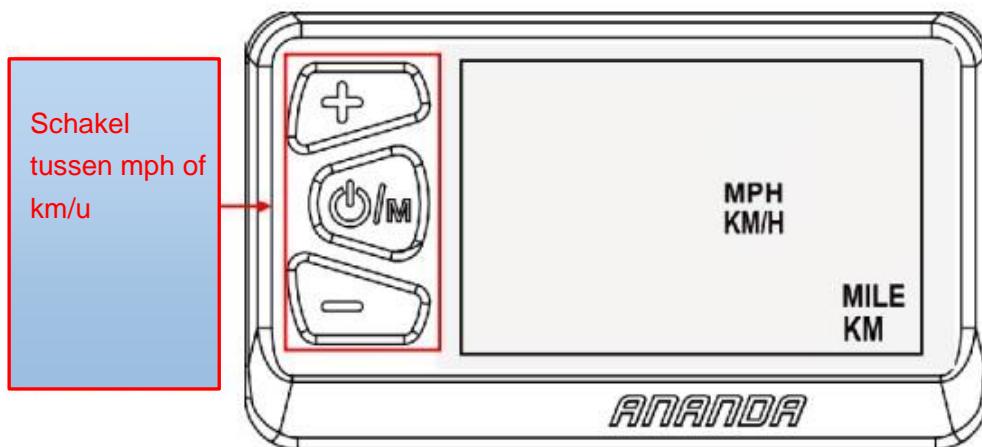
Nadat het wachtwoord correct ingevoerd is, komt u in de menu-selectie. Druk kort op de toets om de volgende punten in volgorde te kiezen: maximale versnelling instellen -> bandenmaat instellen -> km, mijl eenheid wisselen -> snelheidslimiet aanpassen -> huidig versienummer ->... ...-> maximale versnelling instellen.

2. Maximum trapondersteuning

De maximum PAS (5e of 9e versnelling) wordt gekozen met de toets omlaag. Als u de toets 0,5 seconden indrukt, wordt de instelling opgeslagen en verlaat u de interface. Als er binnen 10 seconden geen handelingen worden verricht, keert het dashboard automatisch terug naar de hoofdinterface.

3. Kilometer/mijl instellen

Ga naar de kilometer/mijl instellingen, verander de eenheid met de mintoets, houd de toets 0,5 seconden lang ingedrukt, sla op en verlaat de interface. Als er binnen 10 seconden geen handeling wordt verricht, keert het dashboard automatisch terug naar de hoofdinterface. De instellingen voor het veranderen van eenheid ziet u in Afb. 7-3:



Afb. 7-3

H. Draadboom

De D13/U LCD-display heeft een 5-polige kabel die gevoed wordt door een batterijspanning van 24V/36V/48V, die zorg voor stroomvoorziening, aarde, zwakke elektrische vergrendeling, communicatie R, en communicatie T.

I. Vraag en antwoord

V: Aanzetten lukt niet

A: Controleer de aansluiting van de stekkers

V: Wat betekent de foutcode?

A: Controleer de lijst met foutcodes en neem contact op

J. Kwaliteit en garantie

Garantie:

1. In geval van een defect, veroorzaakt door de kwaliteit van het product bij normaal gebruik, is het bedrijf verantwoordelijk voor de beperkte garantie gedurende de garantieperiode
2. De garantieperiode van het product wordt berekend op 30 maanden vanaf de productiedatum.

Uitzonderingen:

De volgende gevallen worden niet gedekt door de garantie

1. Demontage en aanpassing door onbevoegden.
2. Defect of schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of onjuiste installatie door de gebruiker of een derde partij.
3. Krassen op de buitenste behuizing of de buitenste behuizing is beschadigd.
4. De displaykabel is bekrast of gebroken.
5. Defect of schade veroorzaakt door overmacht (zoals brand, aardbeving en blikseminslag).
6. Het product valt buiten de garantie.

K. Foutcodes

21	Voedingsstroom abnormaal
23	Fout in motorfase
24	Defect in de motorhal
25	Rem defect
30	Communicatiefout
31	Aan-/uitknop fout
32	Loopondersteuning fout
33	Storing in de microprocessor, voltagereferentie fout
Als de 5-polige kabel die is aangesloten en de regelaar uitvalt: de meter kan niet aangezet worden, en het LCD-scherm wordt niet weergegeven. Mogelijke oorzaak: de hoofdstroomkabel is niet aangesloten / de regelaar is uit fase. De meter kan aangezet worden, maar hij stopt met werken na 3s. Kan zijn: een van de groene en gele signaalkabels die verbonden zijn met de controller en de controller is open.	

Contenu

A. À propos de ce Manuel

L'objectif de ce manuel est de vous aider à installer et faire fonctionner les afficheurs D13 et D13/U.

B. Aspect et taille

Matériel et couleur

Le D13/U mesure 52,5mm*33,3mm, comporte 3 boutons, sa taille est compacte, son IU intuitive. Inclut un PCB à deux couches, une sangle de nylon interne et une coque en ABS. Le revêtement

de la coque permet une utilisation normale sous des températures comprises entre -20 °Cet 60 °C,

et garantit un bon fonctionnement de ses propriétés mécaniques.

Illustration

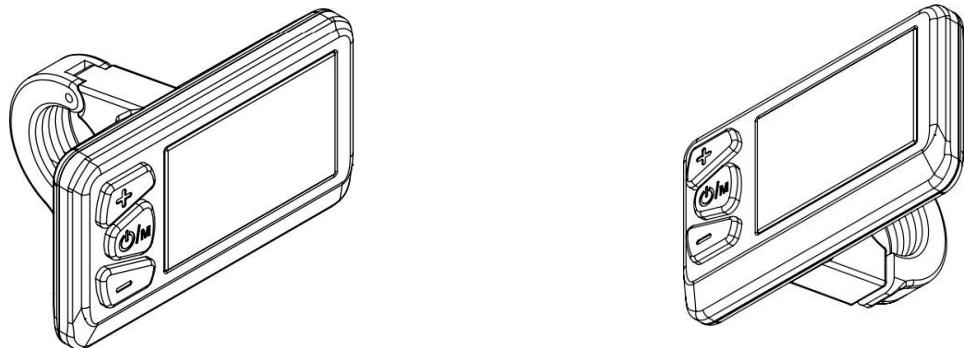
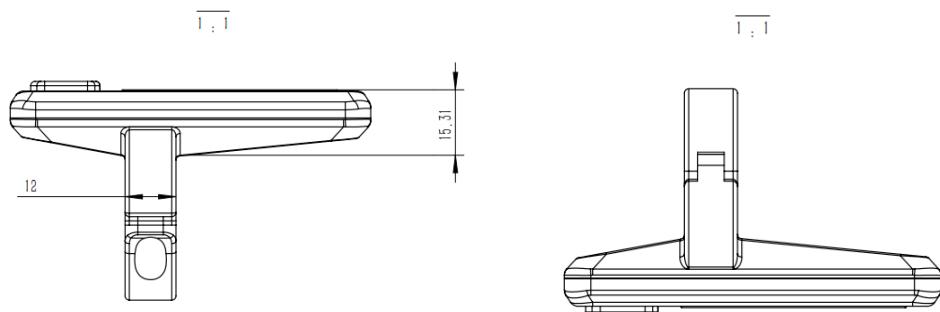


Image 2-1

Diagramme (mm)



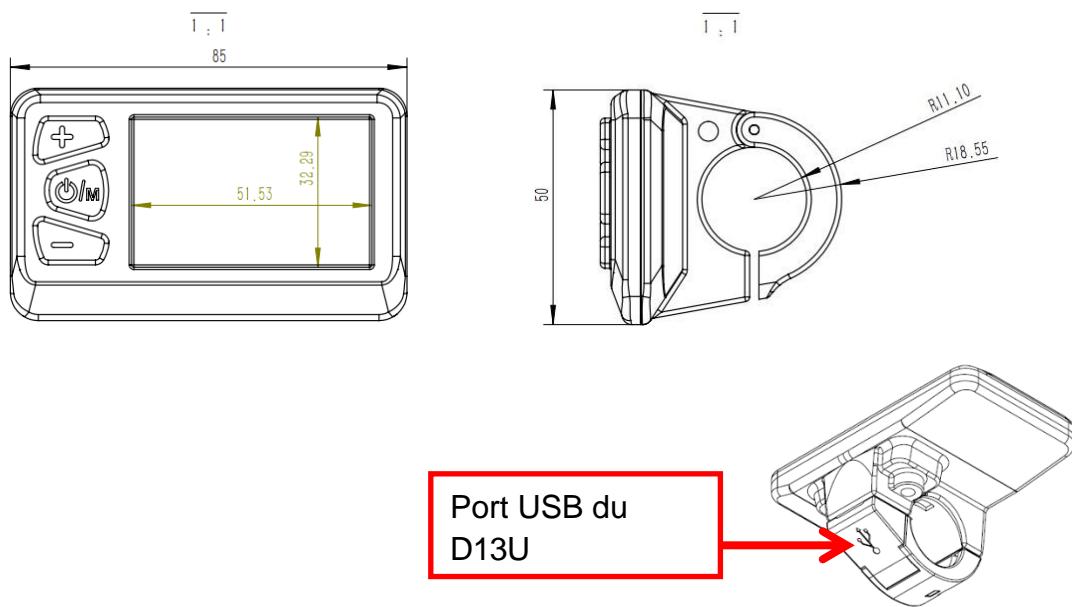


Image 2-2

C. Fonctionnalités du produit

L'afficheur D13/U LCD intègre un écran multifonctions de 2,4" compatible avec des batteries 24V / 36V / 48V. Il intègre également une fonctionnalité d'activation de l'éclairage. Les principales fonctionnalités du D13/U sont : (cf image 3-1 ci-dessous)

- ◆ Distance totale ;
- ◆ Distance partielle ;
- ◆ Vitesse actuelle
- ◆ Statut éclairage
- ◆ Niveau de pas
- ◆ Capacité de la batterie
- ◆ Code erreur
- ◆ Mile/ Kilomètre
- ◆ Dimension de la roue
- ◆ Temps de trajet
- ◆ Assistance à la marche
- ◆ Limite USB actuelle : 1A (D13U uniquement)

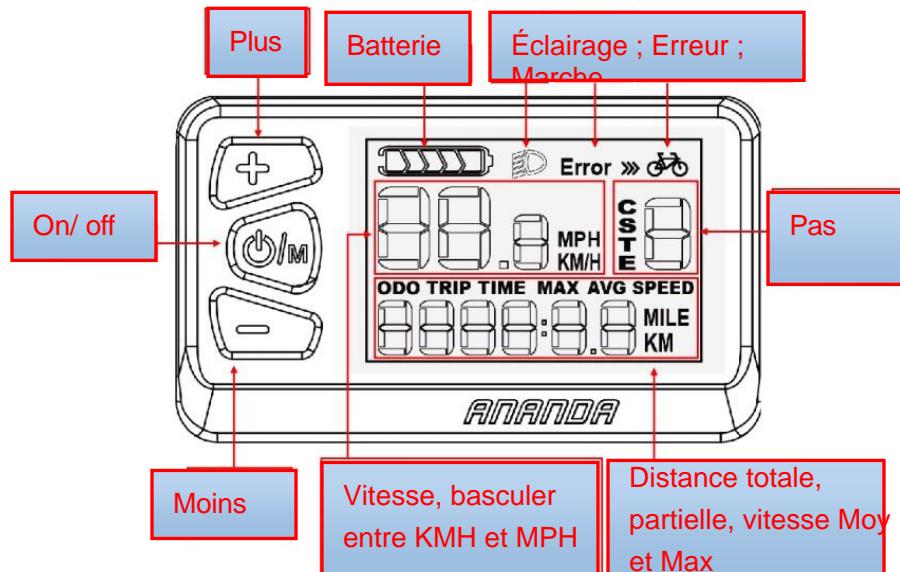


Image 3-1

Zone d'affichage

La zone entière de l'écran LCD s'affiche quand le compteur est allumé. Le design de chaque partie de la zone d'affichage du compteur se veut esthétique, intuitive, et l'interface utilisateur simple et explicite peut être consultée en un simple coup d'œil. Voir l'image 3-2 ci-dessous :

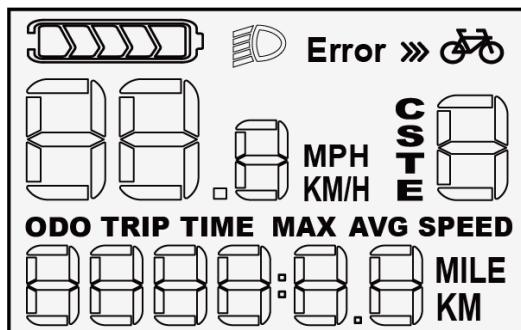


Image 3-2

Affichage correct

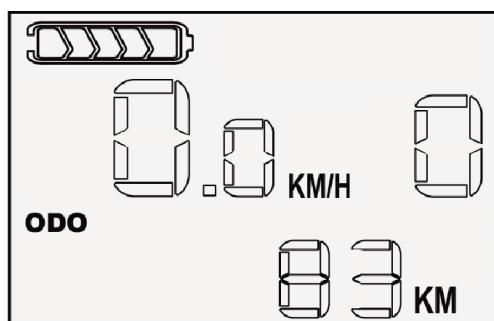


Image 3-3

D. Définition bouton

Le D13/U est équipé de 3 boutons. Dont une touche, une touche Allumer, une touche Moins.

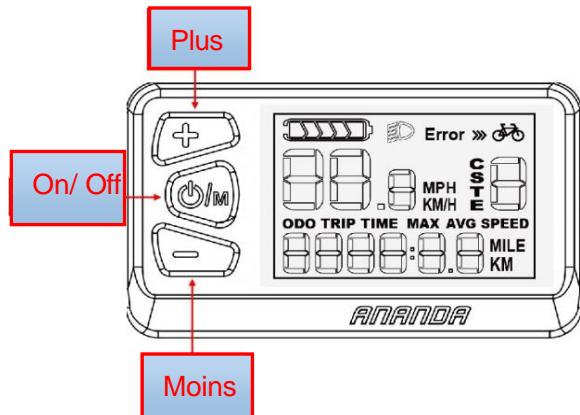


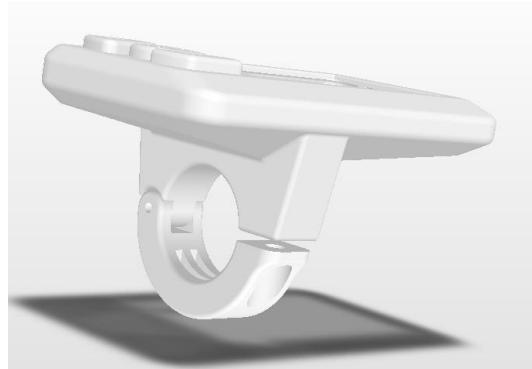
Image 4-1

E. Installation

Fixer l'écran et le verrou sur le manche, ajuster jusqu'à obtenir le bon angle de vue et visser le verrou dans une position facilitant la manipulation. Serrer les vis pour achever l'installation.



Insérer le verrou sur le manche



Serrer les vis pour achever l'installation

F. Fonctionnement

1. Interrupteur on/off

Appuyer et maintenir durant 1 seconde la touche **Interrupteur on/off**, allumer l'écran et mettre en marche le système ebike. En mode travail, appuyer et maintenir la touche **Interrupteur on/off** durant 2 secondes pour éteindre le système. En mode éteint, l'affichage

n'utilise plus l'alimentation électrique de la batterie, et le courant de fuite est inférieur à 2µA. Le fonctionnement est illustré sur l'image

6-1 :

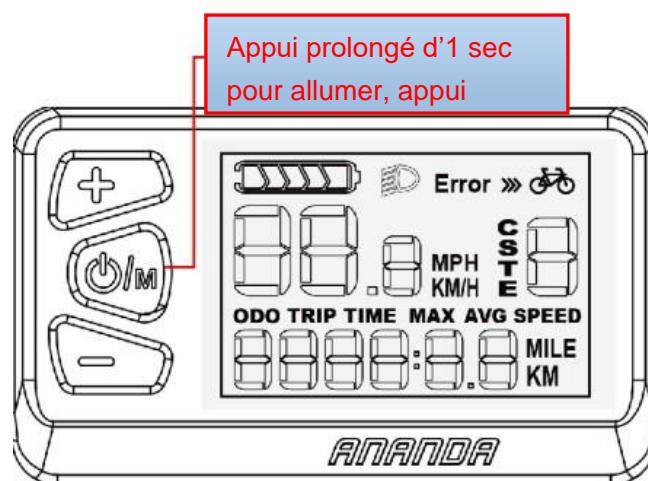


Image 6-1

2. Activer (on)/ désactiver (off) l'éclairage et le rétroéclairage

Quand l'appareil est en marche, appuyer longuement soit 2 secondes sur le bouton, la lampe s'allume et le rétroéclairage de l'appareil s'éteint ; appuyer et maintenir le bouton 2 secondes, la lampe s'éteint et le rétroéclairage s'allume. Processus de fonctionnement illustré sur l'image 6-2 : (éclairage activé)

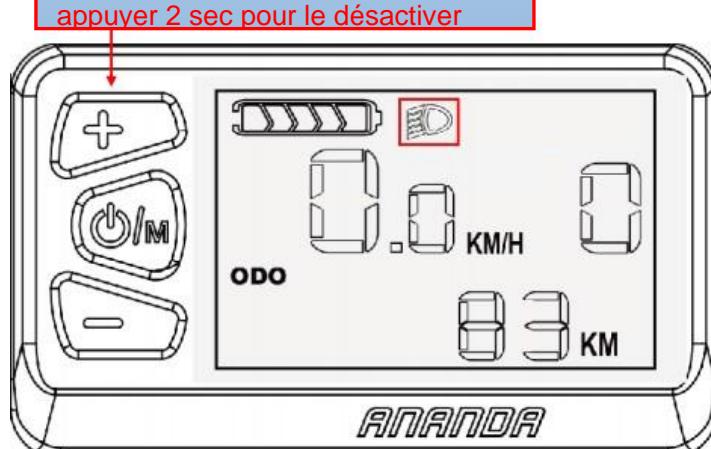


Image 6-2

3. Mode niveau de pas et Assistance à la marche

Quand l'appareil est en marche, cliquer sur le bouton Plus ou Moins pour régler le niveau d'assistance électrique du véhicule et modifier la puissance de sortie du moteur. L'intervalle par défaut de la puissance de sortie de l'afficheur est réglée à 0-5 pas ou 0-9 pas (intervalle de pas réglable). Appuyer et maintenir le bouton Moins pour le déclencher, le mode Assistance à la marche va démarrer et le niveau de pas passe à 0. Relâcher le bouton Moins pour quitter le mode Assistance à la marche (retour au pas précédent). Mode Assistance à la marche et Affichage du niveau de pas visibles sur l'image 6-3 : (pas réglé à 1, mode Assistance à la marche).

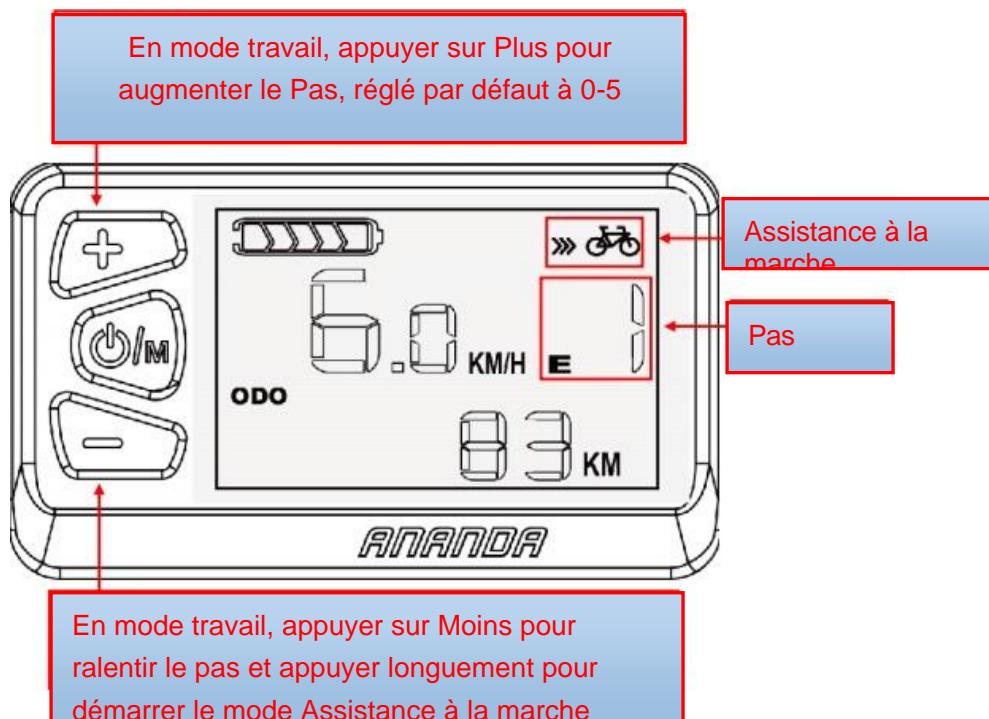


Image 6-3

4. Affichage IU

Quand le vélo électrique démarre, le circuit imprimé transmet la vitesse relevée par l'appareil de suivi vers l'afficheur. Quand le capteur de vitesse est en marche, celui-ci transmet le signal de vitesse au régulateur, et le régulateur ajuste la vitesse du moteur et les contrôles de façon simultanée. L'appareil transmet la vitesse du moteur vers le compteur. L'afficheur indique : vitesse en temps réel, distance totale (ODO), distance partielle (Trip), temps de trajet (Time), vitesse maximum (MAX SPEED), vitesse moyenne (AVG SPEED), réglage niveau d'assistance électrique , puissance, mode code erreur.

Pour afficher la vitesse, deux types d'unités sont disponibles sur l'afficheur :

Affichage distance en miles et kilomètres, paramétrable dans la configuration. (cf chapitre 7 pour les étapes de paramétrages.) La vitesse en cours ne s'affiche que sous une seule unité. On ne peut pas visualiser deux unités simultanément. Cf image 6-4 : (Image 6-4 à des fins d'explication seulement)

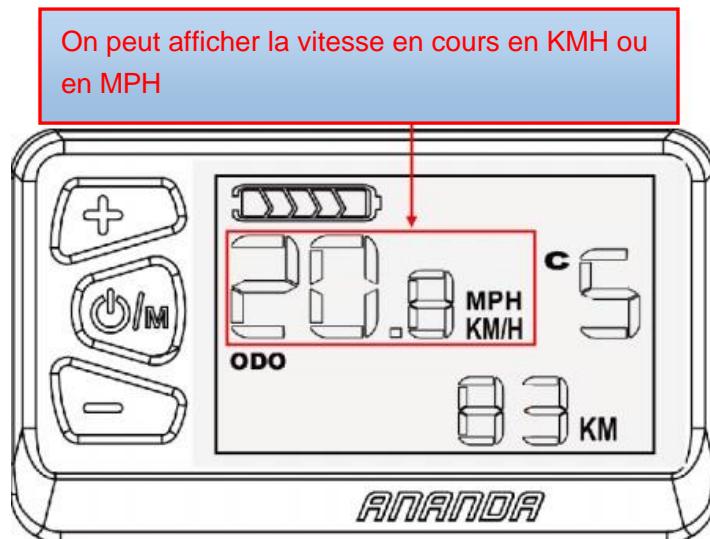


Image 6-4

Il est possible de basculer entre et d'afficher la distance totale, la distance partielle, le temps de trajet, la vitesse maximum et la vitesse moyenne. Quand l'appareil est en marche, on peut basculer entre les fonctionnalités ci-dessus et les valeurs par défaut avant d'éteindre. Appuyer 0,5 secondes sur la touche pour basculer entre les affichages : ODO->TRIP->TIME->MAX->AVG->ODO. Cf mode interface sur l'image 6-5 ci-dessous : (83 km correspondant à la distance totale, l'autre valeur étant l'actuelle.)

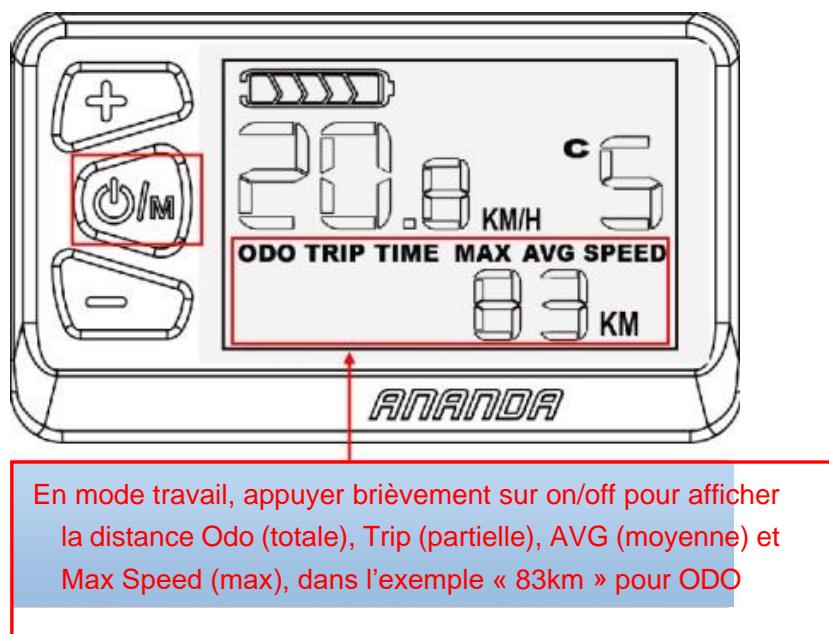


Image 6-5

Capacité de batterie (jauge remplie à 5), cf image 6-6 :

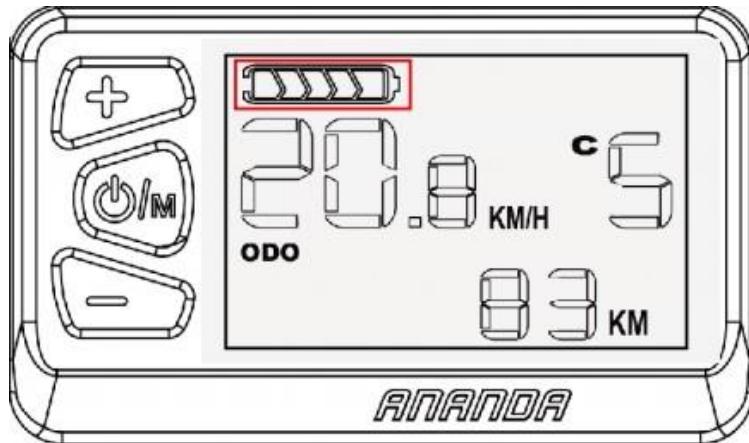


Image 6-6

5. Capacité de la batterie

Quand la batterie est totalement chargée, la jauge de 5 s'allume complètement ; en cas de batterie faible, le dernier segment clignote et il est urgent de la recharger. Cf image 6-7:

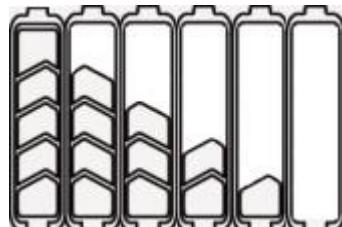


Image 6-7

Capacité de la batterie :

5%—25%	1 ^{er} segment
25%—45%	2 ^e segment
45%—65%	3 ^e segment
65%—85%	4 ^e segment
85%—100%	5 ^e segment

6. Code erreur

Quand le système de contrôle Ebike dysfonctionne, un code d'erreur s'affiche automatiquement et le code erreur clignote. Le système se bloque et il n'est possible de quitter l'interface d'erreur que lorsque l'erreur est résolue (si l'afficheur est éteint sans l'avoir résolue, il ne fonctionnera pas normalement même après l'avoir redémarré). La liste des codes erreurs est détaillée dans le tableau de définitions ci-après. Un code erreur s'affiche, cf image 6-8 :

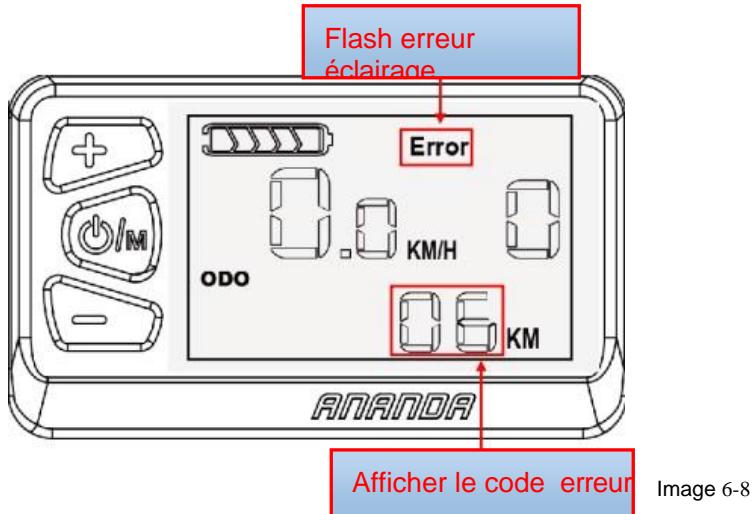


Image 6-8

7. Mise à zéro

Quand l'appareil est en marche, appuyer plus de 3 secondes sur les touches Plus et Moins sur l'une des interfaces pour mettre à zéro les données TRIP, TIME, MAX, AVG.

G. Réglage par défaut

1. Mot de passe

Dans l'interface principale, quand la vitesse est à 0, appuyer et maintenir 10 secondes la touche (+) pour saisir un mot de passe dans l'interface correspondante du mode paramètres. Appuyer brièvement sur la touche Plus pour basculer entre 0->1->2->3->4->5->6->7->8->9->0 ; appuyer brièvement sur la touche Bas pour basculer entre Gauche->Droite->Gauche, après avoir paramétré le mot de passe à quatre chiffres (mot de passe établi 6262), appuyer 0,5 secondes sur la touche. Si le mot de passe est correct, le menu s'affiche immédiatement ; s'il est incorrect, l'appareil retourne immédiatement sur l'interface principale. Chaque fois que le mot de passe saisi est correct, l'appareil s'allume. Lors de la prochaine saisie du mot de passe dans l'interface, le compteur affiche le mot de passe correctement saisi la dernière fois. Si la dernière saisie du mot de passe a été incorrecte ou si l'appareil a été éteint, il faudra ressaisir le mot de passe correct. Interface réglage du mot de passe : cf image 7-1 ci-dessous :

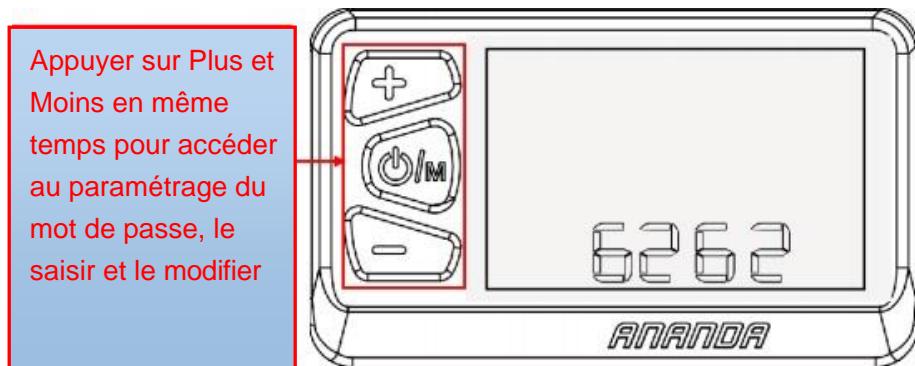


Image 7-1

Quand le mot de passe saisi est correct, on accède à l'interface de sélection du menu. Appuyer brièvement sur la touche pour basculer respectivement entre : réglage vitesse max -> paramètre diamètre roue -> interrupteur unité km, mile -> ajustement fonction limite de vitesse -> numéro de version actuel ->... ...-> réglage vitesse max

2. Réglage Pas max

Sélectionner le pas maximum (5^e ou 9^e vitesse) du véhicule à l'aide du bouton du bas. Appuyer brièvement soit 0,5 secondes sur la touche, sauvegarder et quitter l'interface de réglage de vitesse maximale. Au-delà de 10 secondes d'inaction sur l'appareil, le tableau de bord bascule automatiquement vers l'interface principale.

3. Basculer entre KM / Mile

Entrer dans l'interface de choix kilomètres / miles, choisir l'unité à l'aide de la touche Moins, appuyer brièvement (0,5 secondes) sur la touche, Sauvegarder puis quitter l'interface des unités km/miles. Si aucune action n'est réalisée dans les 10 secondes qui suivent, le tableau de bord bascule automatiquement sur l'interface principale. Configuration pour modifier l'unité illustrée sur l'image 7-3 :

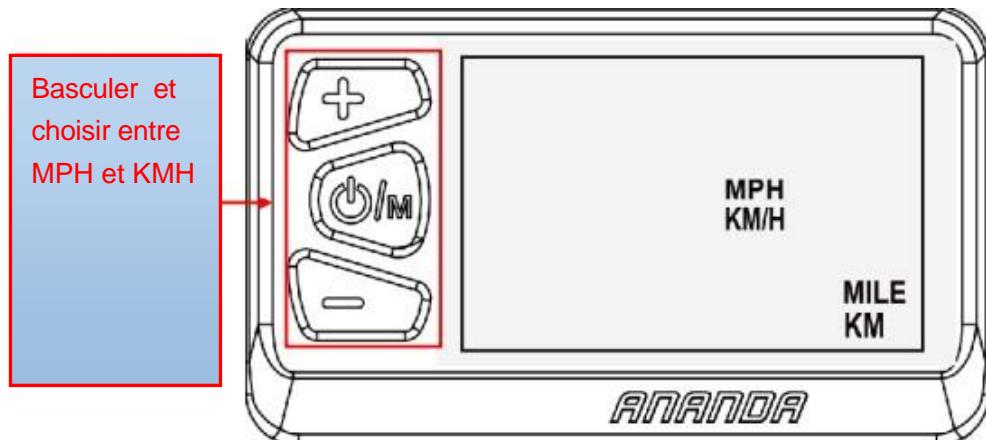


Image 7-3

H. Faisceau de câbles

L'afficheur D13/U LCD est doté d'un câble 5 fils qui peut être alimenté en 24 V/36 V/48 V ; les fils correspondent à : alimentation de puissance, masse de l'alimentation de puissance, commande de verrouillage, Réception du bus des données, Transmission du bus des données.

I. FAQ

Q : Impossible d'allumer sur on

R : Veuillez vérifier la connexion des connecteurs Q : Comment interpréter un Code erreur

Q : Comment interpréter un Code erreur

R : Veuillez consulter la liste des Codes erreur et contacter le service

J. Engagement qualité et protection de garantie

Garantie :

1. Si le dysfonctionnement est dû à la qualité du produit dans le cadre d'une utilisation normale, l'entreprise couvrira la garantie tout au long de la période de garantie.
2. La période de garantie s'étend 24 mois après la date d'achat

Exception :

Ne sont pas pris en charge par la garantie :

1. Démontage et modification non autorisés.
2. Défaillance ou détérioration dus à une mauvaise utilisation, une installation ou mise en marche incorrectes de la part de l'utilisateur ou d'un tiers.
3. Le revêtement externe est rayé ou endommagé.
4. Le fil connecteur de l'afficheur est rayé ou cassé.
5. Défaillance ou détérioration consécutives à une catastrophe naturelle (incendie, tremblement de terre) ou un événement exceptionnel (par exemple foudre).
6. Le produit n'est plus sous garantie.

K. Codes erreur

21	Anomalie alimentation
23	Erreur phase moteur
24	Défaut moteur hall
25	Frein défectueux
30	Erreur de communication
31	Erreur bouton d'allumage
32	Erreur Assistance à la marche
33	Microprocesseur défectueux, erreur référence de tension

Si le câble 5 fils est connecté à la commande et que la commande n'aboutit pas : Le compteur ne s'allume pas et l'écran LCD ne s'affiche pas. Cause possible : le cordon de l'alimentation principale n'est pas connecté / la commande est déphasée. le compteur peut être allumé, mais ne fonctionne plus au bout de 3 sec. Autre raison possible : l'un des deux fils, vert ou jaune, connecté à la commande est hors-circuit.

A. Über das Handbuch

Dieses Handbuch soll Ihnen dabei helfen, sich mit der Montage und dem Betrieb des D13 und D13/U Displays vertraut zu machen.

B. Aussehen und Größe

Material und Farbe

Die Abmessungen des D13/U betragen 52,5 mm x 33,3 mm; das kompakte Gerät verfügt über 3 Tasten, eine einfache Benutzeroberfläche, eine doppelseitige Leiterplatte, eine Befestigungsschelle aus Nylon und ein ABS-Gehäuse. Das Material des Gehäuses ermöglicht eine normale Verwendung bei Temperaturen zwischen -20 °C und 60 °C; seine mechanischen Eigenschaften garantieren eine optimale Nutzung.

Darstellung

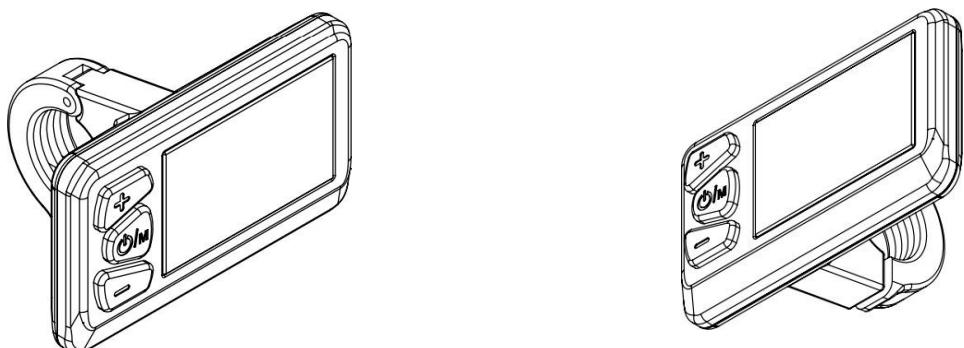
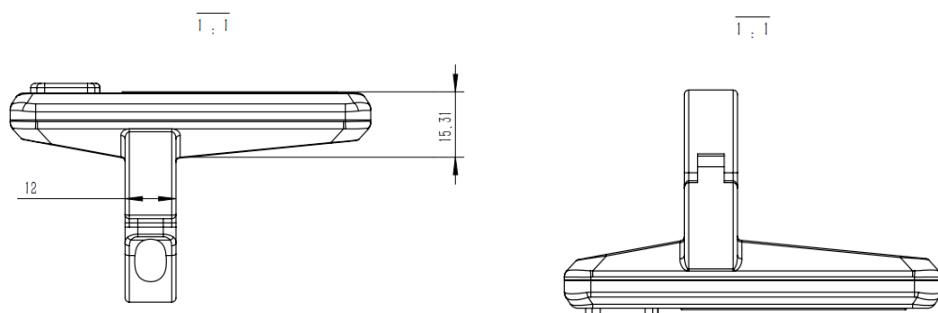


Abbildung 2-1

Diagramm (mm)



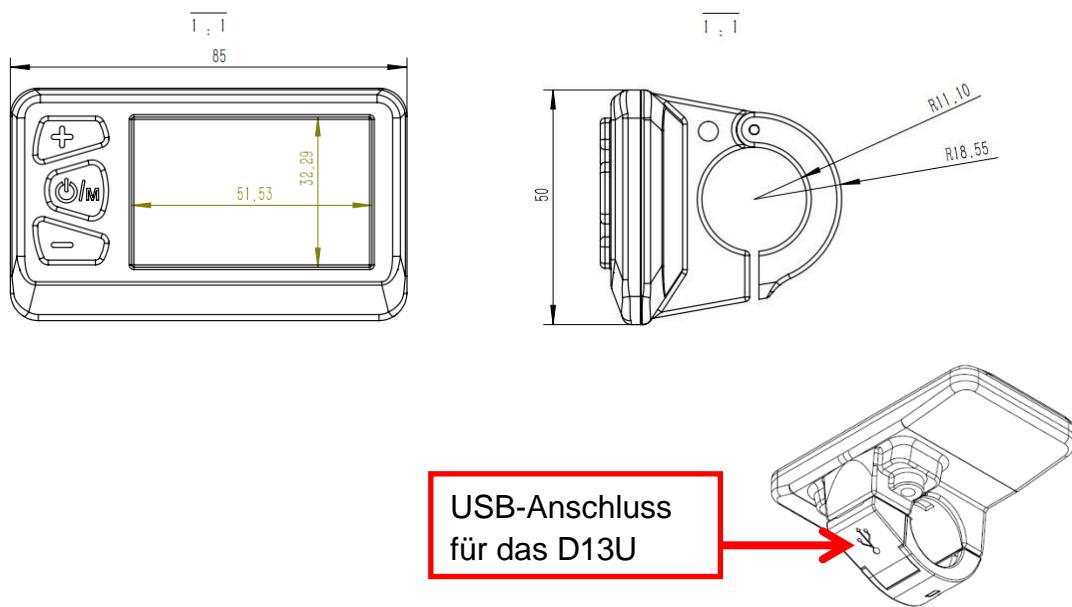


Abbildung 2-2

C. Produktfunktionen

Das D13/U LCD-Display kommt mit integriertem 2,4-Zoll-Multifunktionsbildschirm mit 24-V-/36- V-/48-V-Batterieunterstützung. Auch der Scheinwerfer wird darüber bedient. Die Hauptfunktionen des D13/U sind: (gemäß Abbildung 3-1 unten)

- ◆ Kilometergesamtleistung;
- ◆ Kilometer pro Fahrt;
- ◆ Aktuelle Geschwindigkeit
- ◆ Status Beleuchtung
- ◆ PAS-Stufe
- ◆ Batteriekapazität
- ◆ Fehlercode
- ◆ Meile / Kilometer
- ◆ Radgröße
- ◆ Fahrzeit
- ◆ Geh-Assistent
- ◆ USB-Stromgrenze: 1 A (nur D13U)

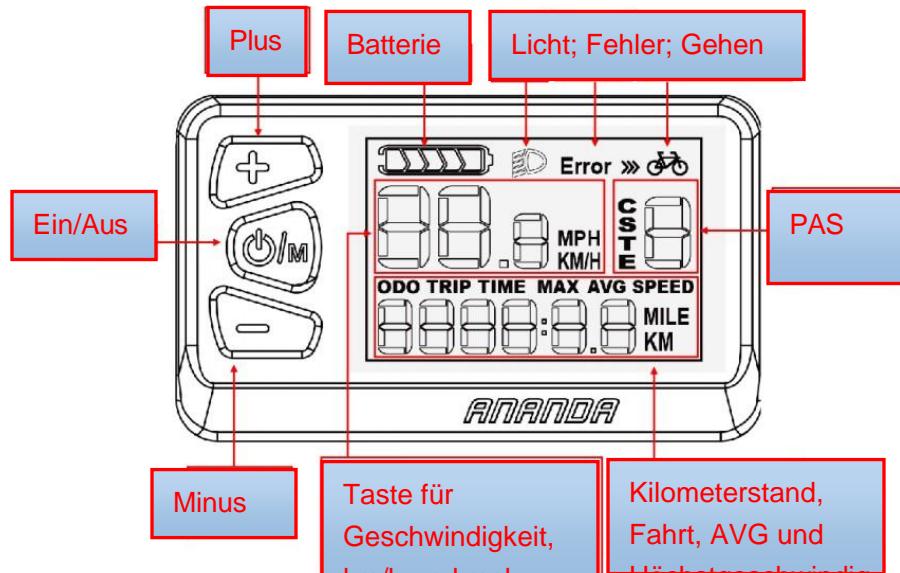


Abbildung 3-1

Display-Bereich

Der gesamte Bereich des LCD-Bildschirms wird angezeigt, wenn der Zähler eingeschaltet ist . Das Design jedes Moduls im Anzeigebereich des Zählers sowie die gesamte Benutzeroberfläche sind klar und einfach designet, was dem Kunden auf einen Blick alle benötigten Informationen liefert (siehe nachfolgende Abbildung 3-2):

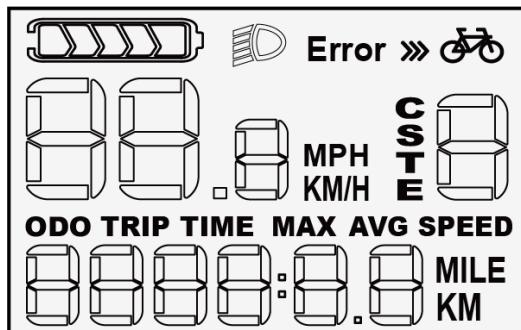


Abbildung 3-2

Korrekte Anzeige

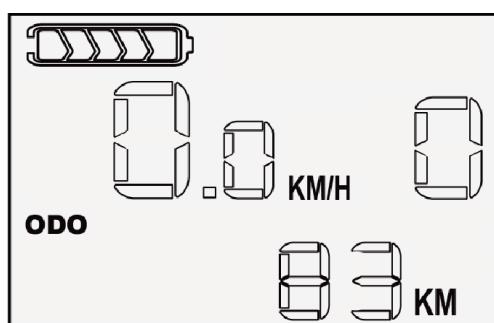


Abbildung 3-3

D. Tastenfunktionen

Das D13/U ist mit 3 Tasten ausgestattet, einschließlich Ein-/Aus-, Plus- und Minustaste.

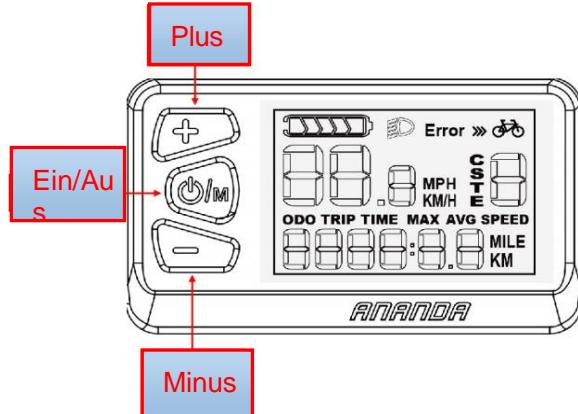


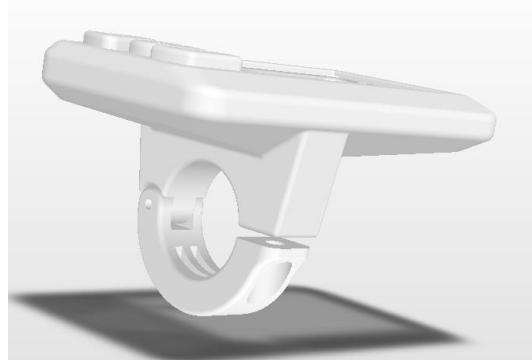
Abbildung 4-1

E. Montage

Befestigen Sie das Display mittels der Schelle am Lenker und stellen Sie den richtigen Blickwinkel ein. Ziehen Sie die Schraube fest.



Bolzen am Lenker einsetzen

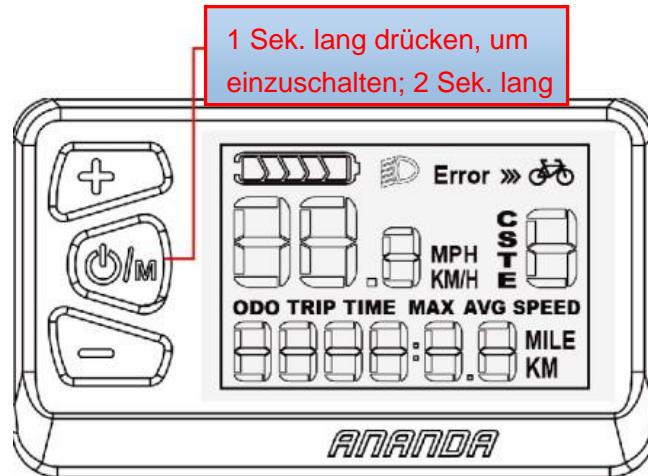


Ziehen Sie zum Abschluss der Montage die Schraube fest.

F. Betrieb

1. Ein-/Ausschalten

Halten Sie zum Einschalten und Starten des E-Bike-Systems die **Ein-/Austaste** 1 Sekunde lang gedrückt. Halten Sie zum Ausschalten des Geräts die **Ein-/Austaste** 2 Sekunden lang gedrückt. Im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Display keinen Batteriestrom mehr; der Ableitstrom des Displays beträgt weniger als 2 µA. Die Vorgehensweise erfolgt gemäß Abbildung 6-1:

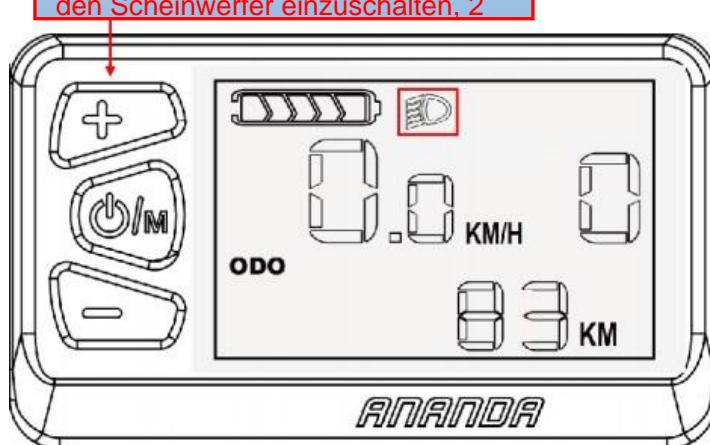


1 Sek. lang drücken, um einzuschalten; 2 Sek. lang

Abbildung 6-1

2. Ein-/Ausschalten des Scheinwerfers und der Hintergrundbeleuchtung

Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste 2 Sekunden lang gedrückt: Der Scheinwerfer des Geräts wird eingeschaltet, die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet. Wenn Sie die Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird der Scheinwerfer aus- und die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet. Der Vorgang ist in Abbildung 6-2 dargestellt (Scheinwerfer an):



Bei eingeschaltetem Gerät: Drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang, um den Scheinwerfer einzuschalten, 2

Abbildung 6-2

3. PAS-Stufe und Geh-Assistent-Modus

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand auf die Plus- oder Minustaste, um den Gang des Elektrofahrzeugs zu wechseln und die Motorausgangsleistung zu ändern. Der Standardausgangsleistungsbereich beträgt 0–5 PAS oder 0–9 PAS (der PAS-Bereich ist einstellbar). Durch Drücken und Halten der Minustaste wechselt das Gerät in den Geh-Assistent-Modus, die PAS-Stufe wird auf 0 gesetzt. Durch Loslassen der Minus-Taste verlassen Sie den Geh-Assistent-Modus (das Gerät wechselt zur zuvor eingestellten PAS-Stufe). Der Geh-Assistent-Modus und die PAS-Stufenanzeige sind in Abb. 6-3 dargestellt (aktuelle Anzeige: PAS 1 und Geh-Assistent-Modus).

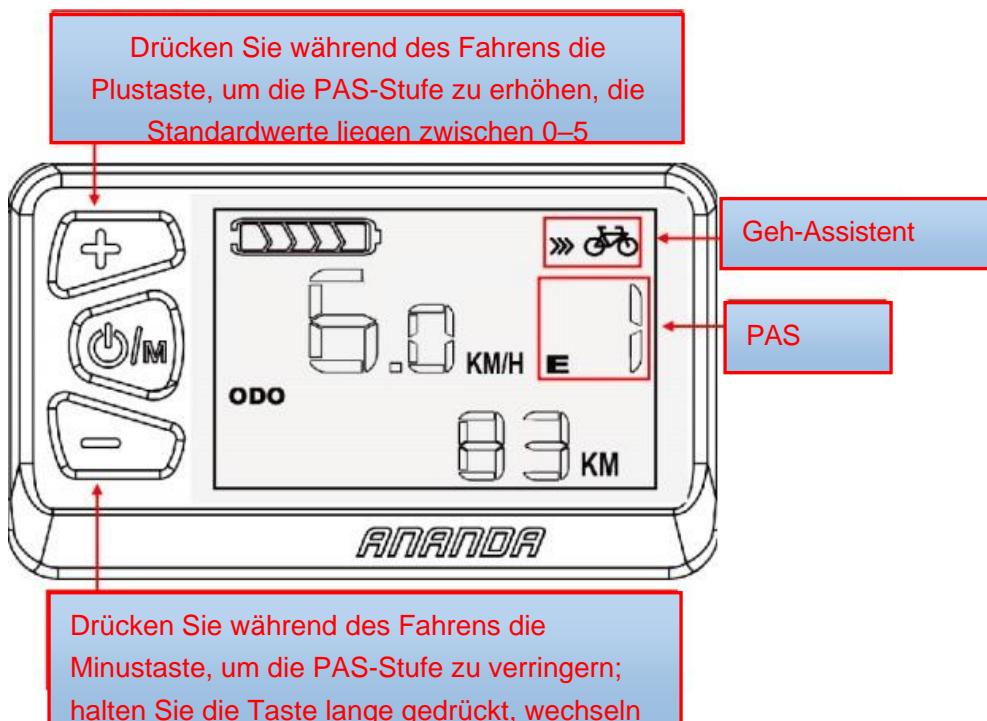


Abbildung 6-3

4. Display – Benutzeroberfläche

Wenn das E-Bike startet, überträgt die Platine den vom Geschwindigkeitssensor ermittelten Wert an das Display. In eingeschaltetem Zustand sendet der Geschwindigkeitssensor das Geschwindigkeitssignal an die Steuerung, über welche die Motordrehzahl angepasst/gesteuert wird. Das Gerät gibt die Motordrehzahl an das Messgerät zurück. Das Display zeigt folgendes an: aktuelle Geschwindigkeit, Gesamtkilometerstand (ODO), Kilometer pro Fahrt (Trip), Fahrzeit (Time), Höchstgeschwindigkeit (MAX SPEED), Durchschnittsgeschwindigkeit (AVG SPEED), elektronische Gangschaltung, Leistung, Fehlercode.

Die aktuelle Geschwindigkeit kann auf zwei Arten angezeigt werden:

Meilen- und Kilometeranzeige; kann in den Einstellungen eingestellt werden (siehe Kapitel 7). Die aktuelle Geschwindigkeit wird in nur einer Einheit angezeigt; eine Anzeige in zwei Einheiten ist nicht möglich, siehe Abbildung 6-4 (Abbildung 6-4 dient nur zur Verdeutlichung):

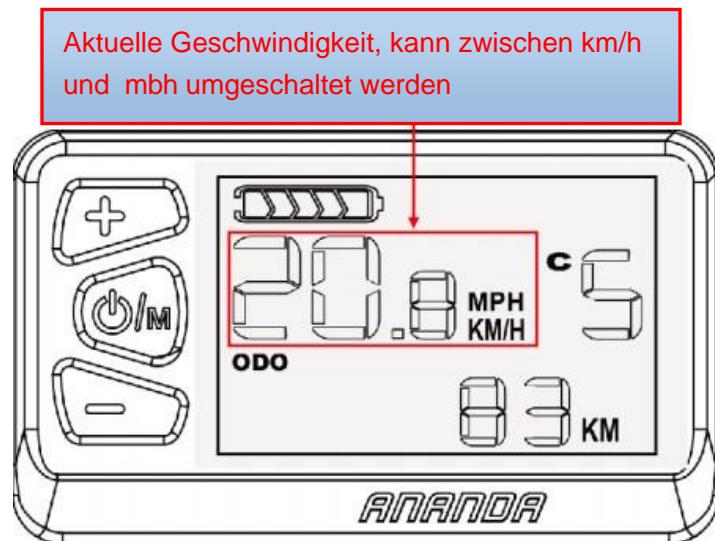


Abbildung 6-4

Es können Gesamtkilometerstand, Kilometer pro Fahrt, Fahrzeit, Höchstgeschwindigkeit und Durchschnittsgeschwindigkeit angezeigt werden. Im eingeschalteten Zustand können die obengenannten Funktionen umgeschaltet werden; beim Einschalten des Displays wird standardmäßig der Zustand vor dem letzten Ausschalten angezeigt. Drücken Sie die Taste 0,5 Sekunden lang, um die Anzeigeauswahl ODO->TRIP->TIME->MAX->AVG->ODO aufzurufen, siehe folgende Abbildung 6-5, Interface-Modus (die 83 km sind die gefahrenen Gesamtkilometer, die weiteren Werte sind die aktuell gemessenen):

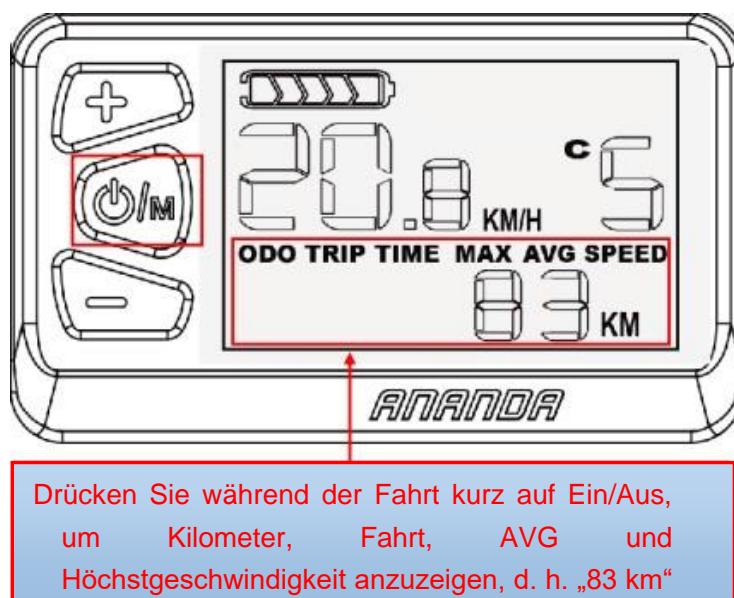


Abbildung 6-5

Batteriekapazität (5 Balken entsprechen einer voll geladenen Batterie), siehe Abbildung 6-6:

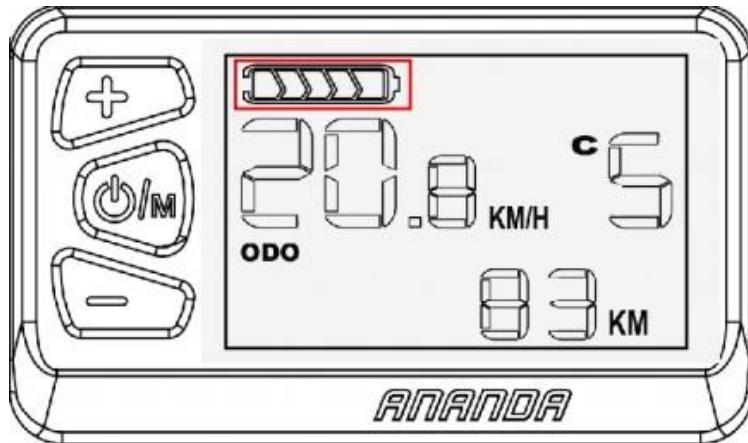


Abbildung 6-6

5. Batteriekapazität

Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 5 Balken; wenn die Batterie zu wenig Spannung hat, blinkt der letzte Balken: Das Gerät muss dann sofort geladen werden (siehe Abbildung 6-7):

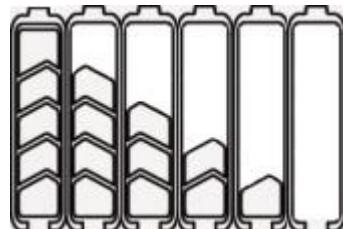


Abbildung 6-7

Batteriekapazität:

5 %-25 %	1. Balken
25 %-45 %	2. Balken
45 %-65 %	3. Balken
65 %-85 %	4. Balken
85 %-100 %	5.Balken

6. Fehlercode

Wenn das E-Bike-Steuerungssystem ausfällt, zeigt das Display automatisch einen blinkenden Fehlercode an. Der normale Betrieb wird unterbrochen; erst wenn der Fehler behoben ist, kann der Fehleranzeigemodus verlassen werden (Neustart des Geräts ohne Fehlerbehebung stellt den normalen Betriebsmodus NICHT wieder her). Den Fehler finden Sie via Fehlercode in der beigefügten Tabelle.

Der Fehlercode wird wie in Abbildung 6-8 dargestellt angezeigt:

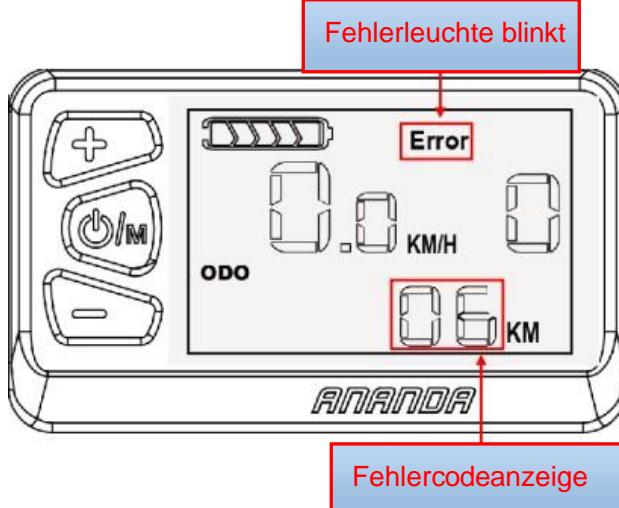


Abbildung 6-8

7. Zurücksetzen

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Plus- und Minustasten länger als 3 Sekunden (bei beliebiger Anzeige), und alle Informationen (TRIP-, TIME-, MAX-, AVG-Anzeige) werden auf Null zurückgesetzt.

G. Grundeinstellungen festlegen

1. Passwort

Halten Sie in der Hauptanzeige bei Geschwindigkeit 0 die Plustaste 10 Sekunden lang gedrückt, um die Passworteingabe unter den Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie kurz die Plustaste, um zwischen 0->1->2->3->4->5->6->7->8->9->0 umzuschalten; durch drücken der Abwärtstaste können Sie zwischen links->rechts->links wechseln. Nachdem Sie das vierstellige Passwort (vorkonfiguriertes Passwort: 6262) eingestellt haben, drücken Sie die Taste 0,5 Sekunden lang. Wenn das Passwort korrekt ist, gelangen Sie sofort zur Menüauswahl; wenn das Passwort falsch ist, kehren Sie zur Hauptanzeige zurück. Nachdem Sie das richtige Passwort eingegeben haben, schaltet sich das Gerät ein. Wenn Sie das nächste Mal die Anzeige zum Setzen des Passworts aufrufen, zeigt das Gerät das Passwort an, das beim letzten Mal korrekt eingegeben wurde. Sie müssen das richtige Passwort nur dann erneut eingeben, wenn das zuletzt eingegebene Passwort falsch war oder das Gerät ausgeschaltet wurde. Die Anzeige zur Passworteingabe ist in Abbildung 7-1 unten dargestellt:

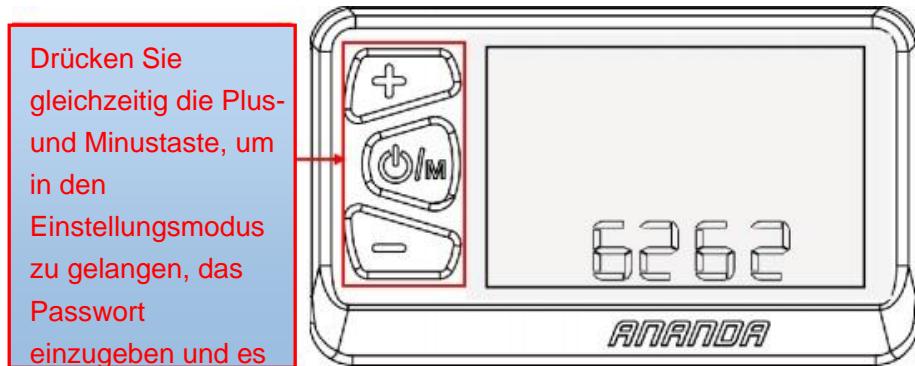


Abbildung 7-1

Nachdem das Passwort korrekt eingegeben wurde, wird die Menüauswahlanzeige aufgerufen. Drücken Sie kurz die Taste, um die folgenden Einstellungen der Reihe nach aufzurufen: Gänge maximal -> Raddurchmesser -> km/h – mph Umstellung -> Geschwindigkeitsbegrenzung -> aktuelle Programmversionsnummer ->... ...-> Gänge maximal.

2. PAS-Max. einstellen

Mit der Nach-unten-Taste wird der dem Fahrzeug entsprechende maximale PAS (5. oder 9. Gang) eingestellt. Drücken Sie die Taste kurz für 0,5 Sekunden, speichern Sie und verlassen Sie die Einstellungsanzeige für den maximalen Gang. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Eingabe erfolgt, kehrt das System automatisch zur Hauptanzeige zurück.

3. km/h – mph umstellen

Rufen Sie die Anzeige zum Umschalten der Einheiten (Kilometer/Meile) auf, wechseln Sie die Einheit mit der Minustaste, drücken Sie die Tasten kurz für 0,5 Sekunden, speichern und verlassen Sie die Einstellungen. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Eingabe erfolgt, kehrt das System automatisch zur Hauptanzeige zurück. Die Anzeige zur Einheitenumstellung sind in Abbildung 7-3 dargestellt:

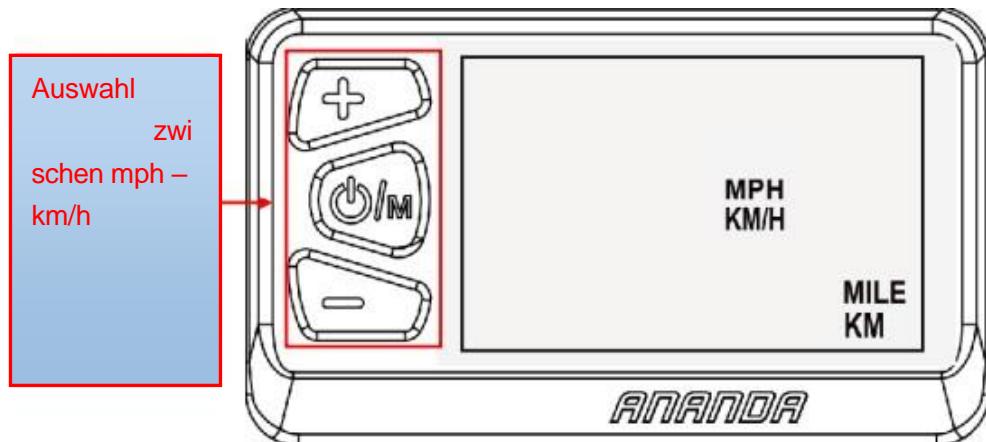


Abbildung 7-3

H. Verkabelung

Das D13/U LCD verfügt über ein 5-poliges Kabel, das von einer 24-V-/36-V-/48-V-Batteriespannung gespeist wird.

I. F & A

F: Gerät kann nicht eingeschaltet werden

A: Bitte überprüfen Sie die Steckverbindung

F: Wie interpretiere ich den Fehlercode?

A: Bitte sehen Sie in der Fehlercodeliste nach und wenden Sie sich an den Service

J. Qualitätsverpflichtung und Gewährleistung

Gewährleistung:

1. Im Falle eines Qualitätsfehlers im Zuge einer normalen Produktverwendung bietet das Unternehmen die während der Garantiezeit geltende eingeschränkte Gewährleistung.
2. Die Garantiezeit des Produkts beträgt 24 Monate ab Kaufdatum

Ausnahmen:

Die folgenden Fälle fallen nicht unter die Gewährleistung:

1. Unbefugte Demontage und Modifikation.
2. Ausfälle oder Schäden durch Missbrauch oder falsche Montage oder Inbetriebnahme durch den Benutzer oder Dritte.
3. Zerkratztes oder beschädigtes Außengehäuse.
4. Das Gerätekabel ist zerkratzt oder gebrochen.
5. Ausfälle oder Schäden aufgrund höherer Gewalt (wie Feuer, Erdbeben usw.) oder Naturkatastrophen (wie Blitzschlag).
6. Die Garantiezeit des Produktes ist abgelaufen.

K. Fehlercodes

21	Anormaler Strom
23	Motorphasenfehler
24	Motorraum defekt
25	Bremse ausgefallen
30	Kommunikationsfehler
31	Einschalttastenfehler
32	Geh-Assistent-Modus-Fehler
33	Mikroprozessorfehler, Spannungsreferenzfehler
Wenn das an die Steuerung angeschlossene 5-adrige Kabel und die Steuerung ausfallen: Das Messgerät lässt sich nicht einschalten, der LCD-Bildschirm wird nicht angezeigt. Mögliche Ursache: Das Netzkabel ist nicht angeschlossen / die Steuerung ist phasenverschoben. Das Messgerät kann eingeschaltet werden, funktioniert aber nach 3 Sekunden nicht mehr. Mögliche Ursache: Eine der grünen und gelben mit der Steuerung verbunden Signalleitungen; die Steuerung ist offen.	